



ETEKE

MANUAL DE USUARIO: EDICION EN ESPAÑOL

ADVERTENCIA

¡ADHIERASE ESTRICTAMENTE A ESTAS Y TODAS LAS DEMAS PAUTAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD!

- Por favor lea y comprenda todo el manual de instrucciones antes usar.
- La Eclipse ETEK 5 no es un juguete. Las reglas de seguridad del Paintball DEBEN SEGUIRSE TODO EL TIEMPO.
- El uso descuidado o indebido, incluyendo no seguir las instrucciones y advertencias en este manual del usuario y adjunto a la ETEK 5 podrían causar la muerte o lesiones graves.
- No retire ni modifique ninguna advertencia adjunta a la ETEK5.
- Protección para ojos/cara/oído y cabeza, estándar de la industria del Paintball, diseñados específicamente para detener las cápsulas de pintura de acuerdo al estándar 776 de la ASTM (USA) ó el estándar CE (Europa), deben ser usados por el usuario y cualquier persona dentro del rango. La protección adecuada se debe usar durante el montaje, la limpieza y el mantenimiento.
- Se debe usar protección para los oídos.
- Nunca dispare a una persona que no esté usando la protección adecuada.
- Nunca mire directamente en el cañón de la marcadora. Una descarga accidental en los puede causar lesiones permanentes o la muerte.
- Nunca mire dentro del cañón o el área de recámara de la ETEK5 mientras que la marcadora esté activa y sea capaz de disparar.
- Mantenga la ETEK5 apagada hasta que esté listo para disparar.
- Trate cada marcadora como cargada y lista para disparar.
- El botón de encendido/apagado electrónico es el dispositivo de desactivación de la marcadora, también conocido como seguro, que evita que la marcadora dispare. Siempre apague la marcadora cuando no esté en uso.
- Coloque siempre un dispositivo de bloqueo en el cañón de la ETEK5 cuando no esté en uso.
- Siempre retire todas las Cápsulas de pintura de la ETEK5 cuando no esté en uso en el campo de juego.
- Nunca apunte la ETEK5 a cualquier cosa que no tenga intención de dispararle.
- No dispare a las personas dentro de corta distancia.
- No desmonte o retire cualquier parte, mientras que la marcadora está presurizada.
- No presurizar la ETEK5 sin todos los componentes de la marcadora instalados correctamente ya que puede ser emitido gas a alta presión.
- No dispare la ETEK5 sin el bolt correctamente instalado.
- Nunca coloque su dedo o cualquier objeto extraño dentro del tubo de alimentación de cápsulas de pintura de la ETEK5
- Nunca permita que el gas presurizado entre en contacto con cualquier parte de su cuerpo.
- Retire siempre el regulador de primera etapa y libere toda la presión del gas residual de la ETEK5 antes del desmontaje.
- Retire siempre el regulador de primera etapa y libere toda la presión del gas residual de la ETEK5 para transporte y almacenamiento.
- Siga siempre las pautas dadas con su regulador de primera etapa para un transporte y almacenamiento seguro.
- Almacene siempre la ETEK5 en un lugar seguro.
- Las personas menores de 18 años de edad deben tener supervisión de un adulto cuando utilicen o manejen la ETEK5.
- Respete todas las leyes locales o nacionales, regulaciones y pautas.

ADVERTENCIA

¡ADHIERASE ERICTAMENTE A ESTAS Y TODAS LAS DEMAS PAUTAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD!

- Utilice sólo los campos profesionales de paintball donde los códigos de seguridad sean estrictamente respetados.
- Utilice aire/Nitrógeno comprimido únicamente. No utilice CO2 ni cualquier otro gas comprimido o líquido presurizado.
- Siga siempre las instrucciones, advertencias y pautas dadas con cualquier regulador de primera etapa que use con la ETEK5.
- Solo utilice cápsulas de pintura calibre 0.68.
- Mida siempre la velocidad de su marcadora antes de jugar paintball, utilice un cronógrafo adecuado.
- Nunca dispare a velocidades que superen los 300 pies por segundo (91.4 4 metros) o a velocidades mayores de las permitidas por las leyes locales o nacionales.
- Cualquier instalación, modificación o reparación deberá realizarse por personal calificado dentro de una instalación de paintball autorizada y asegurada.

ESTE MANUAL DEBE ACOMPAÑAR AL PRODUCTO CUANDO SE REEVENDA O ADQUIERA NUEVO. SI NO COMPRENDE CUALQUIER PUNTO, DEBE CONSULTAR A UN EXPERTO. (VER CENTROS DE SERVICIO EN LA PÁGINA 62)



This Users Manual is in Spanish.

It contains important safety guidelines and instructions. Should you be unsure at any stage, or unable to understand the contents of this manual you must seek expert advice.



Le mode d'emploi est en Espagnol.

Il contient des instructions et mesures de sécurité importantes. En cas de doute, ou s'il vous est impossible de comprendre le contenu du monde d'emploi, demandez conseil à un expert.



Este manual de usuarios es en Español.

Usuarios está en Inglés. Contiene importantes normas de seguridad e instrucciones. Si no está seguro de algún punto o no entiende los contenidos de este manual debe consultar con un experto.



Diese Bedienungs - und Benutzeranleitung ist in Spanisch.

Sie enthält wichtige Sicherheitsrichtlinien und -bestimmungen. Sollten Sie sich in irgendeiner Weise unsicher sein, oder den Inhalte dies Heftes nicht verstehen, lassen Sie sich bitte von einen Experten beraten.

CONTENIDOS

USO DE LA ETEK5

Inicio rápido de la ETEK5

- 6 Guía de configuración de fábrica
- 7 Instalar la batería de 9V
- 8 Encendido de la ETEK5
- Apagado de la ETEK5
- Disparo de la ETEK5
- 9 Encendido de la ETEK5 equipada con la tarjeta OLED
- Apagado de la ETEK5 equipada con la tarjeta OLED
- Disparo de la ETEK5 equipada con la tarjeta OLED
- 10 La tarjeta de circuito ETEK5
- 11 La tarjeta OLED ETEK5
- 12 Uso del sensor de la recámara
- 13 Uso del sensor de la recámara equipada con la tarjeta OLED
- 14 La consola de navegación de la ETEK5
- 15 Configuración de la ETEK5
- Instalación del cañón
- 16 Acoplador recto para Macroline (adaptador) manguera Macroline
- 17 Instalación de un sistema de aire preestablecido
- 19 Colocación de un loader
- 20 Configuración del gatillo
- 21 Ajuste de velocidad
- Ajuste de la presión del LPR (RBP)
- 22 Descarga de la ETEK5
- 23 Almacenamiento y transporte
- 24 Bloqueo para torneo
- 25 Operación del sensor de recámara
- Indicador de nivel de batería

CONFIGURACIÓN AVANZADA

Información detallada sobre la configuración de la ETEK5.

- 26 Modo de configuración
- Modificar un parámetro
- 27 Parámetros de configuración
- Parámetros preestablecidos
- Máximo rango de disparo con el sensor de recámara encendido (modos con límite máximo)
- Máximo rango de disparo con el sensor de recámara apagado
- 28 DWELL - Controla la cantidad de gas liberado con cada disparo
- DEBOUNCE - Ajusta la cantidad de rebote del gatillo
- RESTABLECIMIENTO E FÁBRICA establece todas las configuraciones la configuración original

TARJETA ETEK5 OLED

Información a profundidad que cubre todos los aspectos de la tarjeta de circuito ETEK5 OLED

- 29 Instalación de la tarjeta ETEK5 OLED
- 30 Consola de navegación de la tarjeta ETEK5 OLED
- 31 Encendido -
- Distribución de la pantalla de inicio
- 32 Indicador del sensor de recámara - Indicador del bloqueo
- Indicador del nivel para la batería
- 33 Modo de configuración
- 34 PRESET - Selección de los modos de disparo compatibles preestablecidos
- BS ON ROF - Máxima velocidad de disparo con el sensor de la recámara de encendido
- BS OFF ROF - Máxima velocidad de disparo con el sensor de la recámara apagado
- 35 KICK IN - Velocidad con la que el gatillo debe ser tirado para comenzar el ramping.
- RESTART - Tiempo en segundos en el que el ramping se puede reiniciar después de cada disparo
- DWELL - Tiempo de energización del solenoide en milisegundos
- DEBOUNCE - Ajuste de anti-rebote del gatillo
- SLEEP - Tiempo de auto apagado en minutos
- 36 DISPLAY - Define la información que se muestra en la pantalla de inicio
- ZERO - Permite al usuario establecer todas las variables a cero

MANTENIMIENTO

Una guía para realizar mantenimiento de rutina a su ETEK5

- 37 Limpieza del sensor de recámara (BS)
- 39 Montaje del regulador en línea SL4
- 41 Mantenimiento avanzado del regulador en línea SL4
- 42 Limpieza del regulador de baja presión (LPR)
- 44 Limpieza y lubricación del bolt
- 45 Mantenimiento del rammer
- 47 Extracción y colocación del marco
- 49 Montaje del gatillo de la ETEK5
- 51 Montaje del solenoide de la ETEK5
- 53 Mantenimiento de la válvula
- 56 El sistema encendido/apagado de purga de la ETEK5

DIAGNÓSTICO

Resolución de problemas en su ETEK5

- 58 Problemas, posibles causas y soluciones.

CENTROS DE SERVICIO

Información sobre la locación del centro de servicio para la ETEK5 mas cercana.

- 62 Centro de servicio Planet Eclipse

RECURSOS TÉCNICOS

Diagramas esenciales y lista de componentes para la ETEK5

- 63 Descripción operacional
- 64 Lista de partes
- 66 El cañon Shaft4
- 67 Regulador en línea SL4
- 68 Montaje del bolt de la ETEK5
- Montaje del rammer Zick3
- 69 Montaje del solenoide de la ETEK5
- 70 Sistema de encendido/apagado de purga(OOPS)
- 71 Partes del gatillo
- Partes del tubo de sujeción y alimentación
- 72 La tarjeta ETEK5
- Tarjeta ETEK5 equipada con la tarjeta OLED
- 73 Lista de tamaños comunes de O-rings
- 74 Lista de tamaños comunes de tornillos
- 75 Descripción de los parámetros de la tarjeta ETEK5 OLED

TARJETA DE GARANTIA

Desprenda la tarjeta de registro del producto para completarla y devolverla

Alternativamente registrarse en línea www.planeteclipse.com

ÍNDICE

NOTAS

USO DE LA ETEK5

Inicio rápido de la ETEK5.

GUÍA DE CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Antes de usar la ETEK5 es importante asegurarse que el regulador en línea, el regulador de baja presión y todos los parámetros controlados electrónicamente están configurados correctamente, ya que algunos de estos pueden tener un efecto negativo (y potencialmente dañino) en la marcadora (en términos de desempeño y confiabilidad) si están configurados incorrectamente.

Los pasos siguientes restauran la ETEK5 al estado en que salió de fábrica.

Restablecer los parámetros de control a los ajustes de fábrica (vease la página 28).

Compruebe que el tornillo del regulador en línea este puesto a cuatro vueltas en sentido de las manecillas del reloj de su posición de máxima salida (contra-reloj) *(ver figura 1A)*. Esto asegura que el regulador de línea esta ajustado a una presión de salida que no dañara la ETEK5 cuando sea subministrado con aire/Nitrógeno comprimido (consulte la página 21 para obtener más información sobre el regulador en línea).

Compruebe que el tornillo del ajuste del regulador de baja presión esté puesto a una vuelta hacia la izquierda desde su posición totalmente hacia el interior *(ver figura 1B)* (consulte la página 21 para obtener mas información sobre el regulador de baja presión).



FIG 1A



FIG 1B

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado hacia una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cualquier cápsula de pintura para que sea más fácil y seguro trabajar en ella.

USO DE LA ETEK5

INSTALAR LA BATERIA DE 9V

Asegurarse que la ETEK5 esté apagada . Coloque la marcadora en una superficie plana delante de usted con el tubo de alimentación lo más alejado posible y con el cañón apuntando hacia la derecha.

Con una llave hexagonal de 5/64" (2 mm), retire los dos tornillos que sujetan la empuñadura de goma en el lado derecho del marco de sujeción (ver figura 2A). Retire la goma de agarre hacia la derecha para dejar al descubierto la batería dentro del marco de la empuñadura.

Si esta presente, retire la batería de 9 voltios existente deslizando el pulgar o el dedo en la hendidura ubicada en la parte inferior de la batería y levántela suavemente fuera del marco (vea figura 2B).

Conecte una batería alcalina nueva de 9 voltios (tipo PP3, 6LR61 ,1604A)¹ en el conector de batería (ver figura 2C).

Montar la batería al réves dentro del marco de la ETEK5, con el conector de la batería en la parte inferior. Si no está seguro de cómo instalar una batería nueva por favor póngase en contacto con su Centro de Servicios Eclipse más cercano.

Asegúrese que el cable de la batería esté escondido en la hendidura dentro del marco como en la imagen (ver figura 2D), vuelva a colocar la empuñadura de goma y apriete el tornillo de la empuñadura con la llave hexagonal de 5/64"(2mm).

NO APRIETE DEMASIADO LOS TORNILLOS.

¹ No utilice baterías recargables o de baja calidad



FIG 2A



FIG 2B

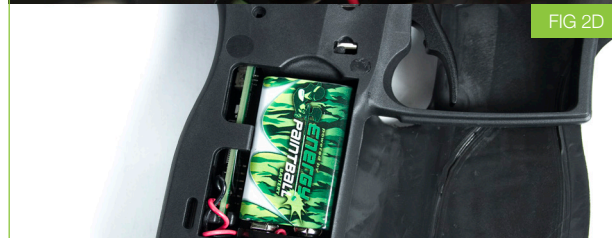





FIG 2D

USO DE LA ETEK5

ENCENDIDO DE LA ETEK5

En la parte trasera del marco está la consola de navegación que alberga el botón  (marcado **A** en la figura 3A). Este botón es el dispositivo de inhabilitación para su ETEK5, utilizado para encender y apagar la marcadora . Mantenga presionado el botón  suelte el botón  cuando el LED se ilumine y su ETEK5 comenzará con la secuencia de encendido^{1,2}

APAGADO DE LA ETEK5

Mantenga presionado el botón  . Suelte el botón  .

DISPARO DE LA ETEK5

Si el sensor de recámara (ojos o BS) está deshabilitado, tire del gatillo para disparar la ETEK5. Si el sensor de la recámara está habilitado y hay una cápsula de pintura en la recámara, tirar del gatillo también disparará la ETEK5. La secuencia completa de disparo es controlada electrónicamente por la tarjeta de circuito de la ETEK5 y el solenoide, permitiendo a cualquier usuario conseguir altos rangos de fuego.



- ¹ Cuando la ETEK5 es encendida, el sensor de recámara es automáticamente habilitado
- ² El color mostrado durante la secuencia de encendido puede variar dependiendo de la región donde la marcadora fue originalmente comprada .

FIG 3A





USO DE LA ETEK5

ENCENDIDO DE LA ETEK5 EQUIPADA CON LA TARJETA OLED

En la parte trasera del marco está la consola de navegación que alberga el botón  (marcado **A** en la figura 4A). Este botón es el dispositivo de inhabilitación para la ETEK5 utilizado para encender y apagar la marcadora. Mantenga presionado el botón  hasta que la tarjeta ETEK5 OLED comience con la secuencia de encendido ^{1,2}

APAGADO DE LA ETEK5 EQUIPADA CON LA TARJETA OLED

Mantenga presioando el botón  hasta que la pantalla muestre el mensaje GOODBYE. Suelte el botón 

DISPARO DE LA ETEK5 EQUIPADA CON LA TARJETA OLED

Si el sensor de la recámara (ojos o BS) está deshabilitado, tire del gatillo para disparar la ETEK5 . Si el sensor de la recámara, está habilitado y hay una cápsula de pintura en la recámara, tirar del gatillo,también disparará la ETEK5. La secuencia completa de disparo es controlada electrónicamente por la tarjeta de circuito de la ETEK5 y el solenoide, permitiendo fácilmente a cualquier usuario conseguir altos rangos de fuego.

1 Cuando la ETEK5 es encendida, el sensor de recámara es automáticamente habilitado
2 Al mantener pulsado el botón  cuando se enciende la ETEK5 se mostrará en el tablero ETEK5 OLED el número de la versión del software.



FIG 4A

USO DE LA ETEK5

LA TARJETA DE CIRCUITO

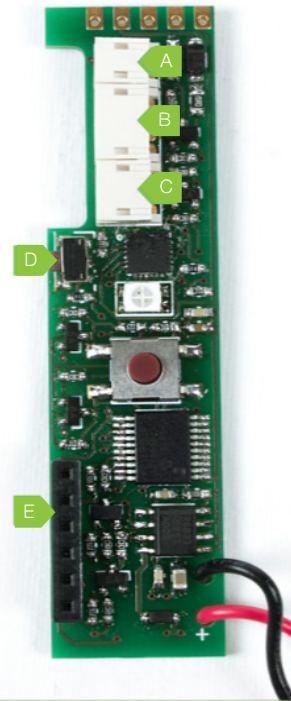
La tarjeta de circuito ETEK5 se encuentra dentro del marco y se accede mediante la remoción de las gomas de agarre (consulte la página 29 para más información)

Hay tres sockets en la tarjeta de circuito de la ETEK5 (ver figura 5A), el conector del solenoide de la ETEK5 **A**, el conector del BS **B** y el conector del micro-switch **C**.

También hay un botón de bloqueo para torneado **D** y el conector de la tarjeta OLED **E**.

La información de las características del botón de bloqueo para torneado se pueden encontrar en la página 24.

FIG 5A



1 Cuando la ETEK5 es encendida, el sensor de recámara es automáticamente habilitado.

2 El color mostrado durante la secuencia de encendido puede variar dependiendo de la región donde la marcadora fue originalmente comprada

USO DE LA ETEK5

LA TARJETA OLED ETEK5

La tarjeta OLED ETEK5 se conecta a la tarjeta de circuito ETEK5 existente, que se encuentra dentro del marco y se accede mediante la remoción de las gomas de agarre (consulte la página 29 para aprender más)

Hay tres sockets en la tarjeta de circuito de la ETEK5 (ver figura 6A), el conector del solenoide de la ETEK5 **A**, el conector del BS **E** y el conector del micro-switch **C**.

También hay un botón de bloqueo para torneo **D**.

La información de las características del botón de bloqueo para torneo se puede encontrar en la página 24.

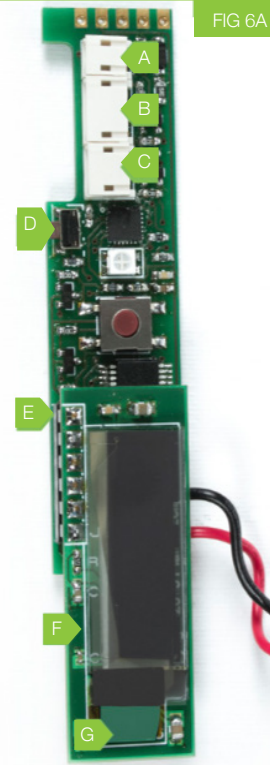
La tarjeta OLED(etiquetado **F** en la figura 6A) se conecta a la tarjeta ETEK5 estándar a través del conector ubicado en la parte inferior de la tarjeta de circuito ETEK5 (etiquetado **E** en la figura 6A).

El conector de acomplamiento se conecta a la izquierda superior de la tarjeta OLED, que se encuentra en línea con la tarjeta de circuito ETEK5 y se extiende hacia abajo.

Antes de la instalación en su marco ETEK5 asegúrese de retirar suavemente la película protectora de la pantalla OLED levantando la pestaña verde(etiquetado **G** en la figura 6A).

Para más detalles sobre cómo instalar la tarjeta OLED consulte la página 29.

FIG 6A




- 1 Cuando la ETEK5 es encendida, el sensor de recámara es automáticamente habilitado
- 2 Al mantener pulsado el botón  cuando se enciende la ETEK5 se mostrará en el tablero ETEK5 el número de la versión del software.


USO DE LA ETEK5

USO DEL SENSOR DE LA RECÁMARA

El sensor de la recámara (ojos o BS) se utiliza para detectar cuando una cápsula de pintura está lista para ser disparada desde la ETEK5. Si ninguna cápsula de pintura está lista entonces el BS evitará que la ETEK5 sea disparada. Esto evita que la ETEK5 reviente las capsulas de pintura que no están totalmente cargadas en la maracadora .

Cuando la ETEK5 es encendida, el sensor de la recámara (ojos o BS) es automáticamente habilitado.

Para desactivar el sensor de la recámara, mantenga pulsado el botón  (etiquetado **E** en la figura 7A) durante 0.5 segundos. El LED (etiquetado **A** en la figura 7A) en la consola de navegación (consulte la página 14 para obtener más información acerca de la consola de navegación) parpadeará púrpura, lo que indica que el sensor de la recámara se ha desactivado.

Para activar el sensor de la recámara, pulse y mantenga opimido el botón  por 0.5 segundos. El LED en la consola de navegación parpadeará ya sea amarillo (sin cápsula detectada) o azul (cápsula detectada) que indica que el sensor de la recámara ha sido habilitado.

Las características adicionales del sensor de la recámara de la ETEK5 están cubiertos en su totalidad en el "Funcionamiento del sensor de la recámara" en la página 25 del presente manual del usuario

ADVERTENCIA

La ETEK5 puede disparar incluso si no hay una cápsula de pintura en la recámarara. Siempre asegúrese de que todas las normas de seguridad se sigan cuando la ETEK5 esté encendida.




FIG 7A


USO DE LA ETEK5



USO DEL SENSOR DE LA RECÁMARA EQUIPADA CON LA TARJETA OLED

Cuando la ETEK5 es encendida, el sensor de la recámara (ojos o BS) es habilitado automáticamente.

El LED en la consola de navegación mostrará la misma información del sensor de la recámara, independientemente si la tarjeta ETEK5 OLED está instalada o no.

Para desactivar el sensor de la recámara, mantenga presionado el botón  de la consola de navegación (consulte la página 14 para obtener más información acerca de la consola de navegación) durante 0.5 segundos (*etiquetado A en la figura 8A*).

El indicador del sensor de la recámara en la parte superior derecha de la pantalla OLED, mostrará  para indicar su estado "Desactivado" (*etiquetado B en la figura 8A*).

Para cambiar el sensor de la recámara a "Activado", pulse y mantenga presionado el botón  durante unos segundos. El indicador cambiará de nuevo a .

Las características detalladas del sensor de la recámara de la tarjeta ETEK5 OLED están cubiertas por completo en la página 32 de este manual del usuario.

ADVERTENCIA

La ETEK5 puede disparar incluso si no hay una cápsula de pintura en la recámara. Siempre asegúrese de que todas las normas de seguridad se sigan cuando la ETEK5 esté encendida.



FIG 8A

USO DE LA ETEK5

LA CONSOLA DE NAVEGACION DE LA ETEK5

La ETEK5 utiliza un LED de color (etiquetado **A** en la figura 9A) para mostrar toda la información que el usuario necesita.

La consola tiene un aspecto ligeramente diferente si se ha actualizado la tarjeta OLED ETEK5 (ver figura 9B). La información del LED de color será mostrada en la pantalla OLED (etiquetada **C** en la figura 9B).

Las diversas funciones tanto en el botón **○** (etiquetada **E** en la figura 9A) y el LED se detallan a continuación.

El botón de selección **○** se utiliza para:

- Encender y apagar la ETEK5.
- Encender y apagar el BS (sistema de ojos).
- Para desplazarse por los parámetros y editarlos.

El LED en la consola de navegación se utiliza para:

- Mostrar el estado del BS (sistema de ojos).
- Mostrar el valor de un parámetro.
- Mostrar el estado de la batería.
- Mostrar el estado de encendido y apagado.
- Mostrar el estado del bloqueo para torneo.
- Mostrar que los ajustes de fábrica han sido restaurados.
- Para confirmar si un valor de parámetro ha sido aceptado o rechazado.

Tenga en cuenta: La información que se muestra en el LED es diferente cuando está instalada la tarjeta OLED ETEK5.

CONSOLA ESTÁNDAR



FIG 9A

PANTALLA OLED



FIG 9B

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado hacia una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cualquier cápsula de pintura para que sea más fácil y seguro trabajar en ella.

USO DE LA ETEK5

CONFIGURACIÓN DE LA ETEK5

Antes de que pueda comenzar a utilizar su ETEK5 tendrá que colocar un cañón , un sistema de aire y un loader de bolas de pintura.

INSTALACIÓN DE UN CAÑÓN

Cada ETEK5 viene con un cañón Eclipse Shaft4 (ver página 66).

Para instalar el cañón Shaft4, en primer lugar atronille la sección trasera y la delantera juntas. Las roscas de la selección delantera del Shaft4 son rosacados inversos, para atornillar las dos secciones juntas, apunte el cañón lejos de usted y gire la sección delantera en sentido de las manecillas del reloj (*vease la figura 10A*).

Mientras apunta la marcadora ETEK5 es una dirección segura, inserte el cañón Shaft4 ensamblado en la parte frontal del cuerpo de la ETEK5 y atornillelo dentro de la ETEK5 (en sentido contrario a las manecillas del reloj). Continúe atornillando el cañón Shaft4 dentro del cuerpo de la ETEK5 hasta que el cañón quede ajustado en él. (*vease figura 10B*).

NO apriete demasiado el cañón.

Instale un dispositivo de bloqueo sobre el cañón , como el protector para cañón Eclipse suministrado con la ETEK5 (*vease figura 10C*). Ahora ya ha instalado el cañón.

¹ Puede encontrar las instrucciones de uso del calcetín para cañón Eclipse en la etiqueta de advertencia del protector del cañón

FIG 10A



FIG 10B



FIG 10C



USO DE LA ETEK5

ACOPLADOR RECTO PARA MACROLINE

Un acoplador recto para macroline se puede encontrar en el swivel del regulador en línea (ver figura 11A) y en el sistema de encendido/apagado de purga (OOPS) (vease figura 11B). Estos accesorios se fijan usando un seguro de rosca y NO necesitan ser removidos durante el mantenimiento regular.

MANGUERA MACROLINE

Para ayudar a la longevidad de su manguera macroline, es muy importante retirarla e instalarla de nuevo en los acopladores de la manera correcta:

Tire hacia atrás de la sección de la pinza de la manguera y manténgala sujeta.

Retire la manguera macroline del acoplador de la manguera y suelte la pinza.

Antes de instalar la manguera macroline en la conexión asegúrese de que el final ha sido recortado correctamente y tiene la longitud correcta para asegurar un ajuste apretado en el acoplador de la manguera.

ADVERTENCIA

Si el macroline se gasta, está dañado o tiene la longitud incorrecta, reemplazar inmediatamente.

Reemplace la manguera macroline por una con el siguiente grado o superior -1/4" DE x 1/8" DI Semi Rígida Nylon 11.

Si no está seguro póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.



FIG 11A



FIG 11B

USO DE LA ETEK5

INSTALACIÓN DE UN SISTEMA DE AIRE PREESTABLECIDO

ADVERTENCIA

Asegúrese de que la marcadora esté apagada con un dispositivo de bloqueo de cañón instalado y que no haya cápsulas en la ETEK5 o en el loader antes de instalar un sistema de aire.

Los sistemas de aire o Nitrógeno comprimido pueden ser extremadamente peligrosos si son manejados o usados incorrectamente.

Solo utilice un sistema de aire certificado para su uso dentro del país donde lo utilizará.

La ETEK5 no puede ser utilizada con CO₂, solo utilice aire comprimido o Nitrógeno.

Nunca agregue lubricante o grasa dentro del adaptador de llenado del regulador del sistema de aire.

Asegurese de que todos los tornillos estén ajustados y que no haya partes sueltas antes de instalar un sistema de aire.

No presurice la ETEK5 sin el sistema de bolt correctamente instalado, ya que se emitirá aire a alta presión.

No instale un sistema de aire comprimido o cargue cápsulas de pintura dentro de la ETEK5 hasta que se sienta completamente seguro de su habilidad para manejar la marcadora de una manera segura y responsable.

Siempre libere toda la presión residual de aire de la ETEK5 antes de desatornillar el sistema de aire preestablecido.



USO DE LA ETEK5

INSTALACIÓN DE UN SISTEMA DE AIRE PREESTABLECIDO (CONTINUACIÓN)

Las salidas preestablecidas de los sistemas de aire de alta , media baja presión se pueden utilizar con la ETEK5 está equipada con el regulador en línea SL4 originalmente suministrado con la marcadora .

Hay dos tornillos de sujeción en la parte inferior del sistema de encendido/apagado del sistema de purga (OOPS) (ver figura 12A). Estos se utilizan para sujetar el OOPS en el marco . Es recomendable asegurarse de que estos tornillos están apretados con una llave hexagonal de 5/32 " antes de conectar un sistema de aire.

La ETEK5 de Eclipse viene con un sistema de encendido /apagado de purga Eclipse (OOPS), que proporciona una conexión directa para un sistema de aire preestablecido . Antes de conectar un sistema de aire OOPS asegúrese que la perilla del OOPS esté totalmente desatronillada (ver figura 12B). En esta posición , el OOPS está apagado y no presurizará la ETEK5 cuando un sistema de aire sea conectado al OOPS.

Alinee la cuerda del sistema de aire y del OOPS correctamente, enrosque el sistema de aire al OOPS hasta el fondo y apriételo ligeramente en el OOPS . El sistema de aire DEBE atornillarse hasta el fondo antes de encender el OOPS (vease figura 12C).

Ahora con el sistema de aire colocado y el cañón apuntando lejos de usted, comience a girar lentamente la perilla del OOPS hacia la izquierda para encender el OOPS y presurizar la ETEK5. Siga girando la perilla hasta que se detenga contra la OOPS como se muestra en la figura 12D.

Ahora ya ha instalado un sistema de aire preestablecido en su ETEK5



USO DE LA ETEK5

COLOCACIÓN DE UN LOADER

Libere la palanca de sujeción en el cuello de alimentación (ver figura 13A) y pruebe a ver si su loader puede ser fácilmente colocado en la parte superior del cuello de alimentación. Si el loader no puede ser fácilmente colocado en el cuello de alimentación, afloje el tornillo superior del cuello de alimentación girándolo en sentido contrario a las manecillas del reloj con una llave hexagonal de 5/32" (ver figura 13B).

Cuando haya logrado colocar su loader en el cuello de alimentación, cierre la palanca de sujeción para fijarlo firmemente en su lugar (ver figura 13C). Si el loader está suelto entonces tendrá que liberar la palanca de sujeción, apretar el tornillo superior ligeramente girándolo hacia la derecha con una llave hexagonal de 5/32" (ver figura 13B), y a continuación cerrar la palanca de sujeción. Repita este proceso si es necesario para asegurar el loader en su lugar.

Ahora ha conectado un loader a su ETEK5. Una vez que haya llenado su loader y el tanque de aire estará listo para comenzar a usar su ETEK5.

ADVERTENCIA

NO apriete demasiado la sujeción del cuello de alimentación, ya que esto puede dañar el loader o el cuello de alimentación.



FIG 13A



FIG 13B



FIG 13C

USO DE LA ETEK5

CONFIGURACIÓN DEL GATILLO

Hay tres puntos de ajuste en el gatillo , el tornillo de pre-recorrido , el tornillo de ajuste post- recorrido y el tornillo de ajuste del imán

Como norma , cada ETEK5 viene con un ajuste de fábrica de recorrido del gatillo de aproximadamente 2 mm de longitud total, un milímetro de recorrido antes del punto de disparo y un milímetro de recorrido después del punto de disparo.

El tornillo de ajuste de pre-recorrido se utiliza para establecer la cantidad de recorrido del gatillo antes de que la marcadora dispare. Gire este tornillo hacia la derecha para reducir la cantidad del recorrido. No gire el tornillo demasiado lejos o el gatillo se presionará más allá del punto de disparo y su marcadora no funcionará . Gire ese tornillo en sentido contrario a las manecillas del reloj para aumentar la cantidad de recorrido del gatillo *(ver figura 14A)*.

El tornillo de ajuste posterior al recorrido se utiliza para establecer la cantidad de desplazamiento después de que la marcadora ha disparado . Gire este tornillo hacia la derecha para reducir la cantidad de recorrido. No gire éste tornillo demasiado lejos o el gatillo estará lejos de alcanzar el punto de disparo y su marcadora no funcionará . Gire este tornillo en sentido contrario a las manecillas del reloj para aumentar la cantidad de desplazamiento *(vease figura 14B)*

El tornillo de ajuste imán se utiliza para ajustar la cantidad de fuerza de retorno con que se regresa el gatillo; Gire el tornillo hacia la derecha para aumentar la cantidad de la fuerza de retorno del imán. No gire el tornillo demasiado o se negará la posición del tornillo de ajuste pre-recorrido . Gire el tornillo hacia la derecha para reducir la cantidad de fuerza de retorno del imán *(vease figura 14C)*.



FIG 14A



FIG 14B



FIG 14C

USO DE LA ETEK5

AJUSTE DE VELOCIDAD

Cuando utilice su ETEK5, es posible que desee cambiar la velocidad a la que su ETEK5 está disparando. Esto se hace mediante la inserción de una llave hexagonal de 1/8 en el tornillo de ajuste en la parte inferior de regulador en línea de su ETEK5 (ver figura 15A). Al girar este tornillo de ajuste en sentido a las manecillas del reloj se disminuye la presión de salida del regulador en línea y en consecuencia la velocidad, al girar el tornillo de ajuste contra las manecillas del reloj se aumenta la presión de salida del regulador en línea y en consecuencia la velocidad¹. En la parte inferior del regulador en línea están grabadas flechas para ilustrar en qué dirección debe girar el tornillo hexagonal para hacer el ajuste correspondiente.

AJUSTE DE LA PRESION LPR (RBP)

Cuando utilice ETEK5, es posible que desee cambiar la presión de salida de su regulador de presión baja (RBP). Esto se hace fácilmente mediante la inserción de una llave hexagonal de 1/8" en el tornillo de ajuste en la parte delantera (ver figura 15B).

Sin embargo, se recomienda que el tornillo RBP se ajuste en un giro hacia la izquierda desde su posición más profunda.

Al girar el tornillo de ajuste en sentido de las manecillas del reloj se disminuye la presión de salida de su LPR y en consecuencia reducen la presión de rammer de ida y vuelta. Girando el tornillo de ajuste contra las agujas del reloj, se aumenta la salida de presión de su RBP y en consecuencia aumentan la presión del rammer de ida y vuelta².

1 Después de cada ajuste realice dos tiros de compensación para obtener una lectura de la velocidad exacta. Nunca exceda los 300 fps
2 Si gira el tornillo de ajuste demasiado, impedirá que la ETEK5 dispare.



FIG 15A



FIG 15B

USO DE LA ETEK5

DESCARGA DE LA ETEK5

Fije firmamente un dispositivo de bloqueo del cañón , como el protector para cañón Eclipse¹ (suministrado con la ETEK5) a la marcadora, como se muestra en la **figura 16A**.

Apague la ETEK5 (ver páginas 8 y 9) para obtener información sobre cómo apagar la ETEK5 a través de la consola de navegación (**ver figura 16B**).

Con el cañón ETEK5 apuntando lejos de usted , Despresurice la marcadora girando la perilla del OOPS hacia la derecha hasta que el OOPS comienza a liberar el aire. Sólo cuando el OOPS haya liberado totalmente el aire de la marcadora ETEK5 , usted deberá desenroscar el sistema de aire del OOPS (**ver figura 16C**).

Abra la palanca de sujeción en el cuello de alimentación y afloje el tornillo de alimentación superior del cuello de alimentación si es necesario. Tire con cuidado del loader hacia afuera del cuello de alimentación (**vease figura 16D**).

Mirando dentro del cuello de alimentación, compruebe si todavía hay cápsulas de pintura en la recámara, si las hay , gire la marcadora boca abajo mientras mantiene el cañón lejos de cualquier persona dentro del rango de tiro y después retire las cápsulas de pintura que pudieran encontrarse dentro de la recámara (**ver figura 16E**).

A continuación retire el dispositivo de bloqueo del cañón y desenroscuelo (**ver figura 16F**).

La ETEK5 ahora se ha descargado y está lista para su almacenamiento. Retire las cápsulas de pintura que pudieran encontrarse dentro del cañón

1 Puede encontrar las instrucciones de uso del protector para cañón en la etiqueta de advertencia del protector

ADVERTENCIA

Mantenga siempre la Eclipse ETEK5 apuntando en una dirección segura y asegúrese de que todas las personas dentro de su alcance continúan usando protección para la cara hasta que la marcadora esté completamente descargada y asegurada.



USO DE LA ETEK5

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

- Su ETEK5 no debe de tener pintura ni un sistema de aire conectado durante el transporte o almacenamiento .
- Asegúrese de que la marcadora ETEK5 esté apagada .
- Retire el cañón de la marcadora.
- Asegúrese de que la marcadora esté limpia de cualquier resto de pintura, suciedad y humedad.
- Guarde su ETEK5 en un lugar limpio, fresco y seco.
- Mantenga su ETEK5 lejos de cualquier usuario no autorizado o apto.
- Puede ser una buena idea retirar la batería de su ETEK5 al almacenar para evitar el uso no autorizado.
- Proteja su ETEK5 del calor excesivo durante el transporte.
- Cuando transporte una marcadora de Paintball por aire, verifique con la aerolínea las políticas con respecto al transporte de equipo de Paintball como equipaje facturado antes de llegar al aeropuerto.
- Observe y obedezca todas las leyes locales y nacionales en materia de transporte de las marcadoras de Paintball.

Para obtener información respecto a cualquiera de las leyes en su área , póngase en contacto con su departamento de policía más cercano.

Al enviar la ETEK5 por cualquier razón , Planet Eclipse recomienda el uso de la caja en la que la marcadora fue suministrada originalmente para protegerla contra la manipulación brusca durante el transporte.

ADVERTENCIA


Precaución: No lleve su ETEK5 sin estuche cuando se encuentre en un campo de juego. El público ajeno al juego y el personal de seguridad pública , pueden no distinguir entre una marcadora de Paintball y un arma de fuego real. Para su propia seguridad y para proteger la imagen del Paintball, lleve siempre la Eclipse ETEK5 (o cualquier otra marcadora de Paintball) en un estuche para marcadora adecuado como aquel en el que fue suministrado.

USO DE LA ETEK5

EL BLOQUEO PARA TORNEO

La ETEK5 tiene un bloqueo para torneo electrónico que, una vez activado, impide al usuario realizar cambios en los parámetros de configuración de la marcadora. Este bloqueo para torneo cumple con las normas de todos los torneos importantes y debe estar habilitado antes de entrar al terreno de juego con el fin de evitar sanciones.

PARA HABILITAR EL BLOQUEO PARA TORNEO

- 1 Afloje los dos tornillos de la parte izquierda de las gomas de agarre (ver figura 17A) con una llave hexagonal de 5/64".
- 2 Encienda la ETEK5.
- 3 Localice y pulse el botón de bloqueo en la tarjeta de circuito (etiquetado A en la figura 17B). El LED en la consola de navegación parpadeará en verde para indicar que el bloqueo para torneo se ha activado. Si la tarjeta OLED está equipada entonces el LED no hará nada y se mostrará un candado cerrado en el indicador de bloqueo en la pantalla OLED. 
- 4 Vuelva a colocar los dos tornillos de las gomas de agarre con una llave hexagonal de 5/64".

PARA DESHABILITAR EL BLOQUEO PARA TORNEO


- 1 Afloje los dos tornillos de la parte izquierda de las gomas de agarre (ver figura 17A) con una llave hexagonal de 5/64".
- 2 Encienda la ETEK5.
- 3 Localice y pulse el botón de bloqueo en la tarjeta de circuito (etiquetado A en la figura 17B). El LED en la consola de navegación parpadeará en rojo para indicar que el bloqueo para torneo se ha desactivado. Si la tarjeta OLED está equipada entonces el LED no hará nada, y se mostrará un candado abierto en el indicador de bloqueo en la pantalla LED. 
- 4 Vuelva a colocar los dos tornillos de las gomas de agarre con una llave hexagonal de 5/64".



FIG 17A

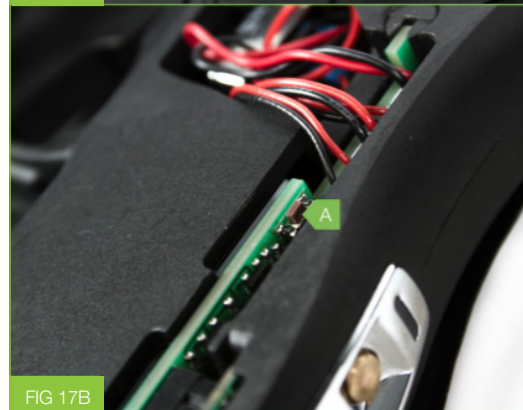


FIG 17B

USO DE LA ETEK5

OPERACIÓN DEL SENSOR DE RECÁMARA

La ETEK5 muestra el estado del sensor de recámara usando el LED en la consola de navegación como se muestra a continuación:

INDICACIÓN	ESTADO DEL SENSOR DE RECÁMARA
Amarillo intermitente	Sensor activado. No se detectó ninguna cápsula. La marcadora no disparará.
Azul claro intermitente	Sensor activado. Se detectó una cápsula. La marcadora disparará.
Púrpura intermitente (lento)	Sensor desactivado. La marcadora disparará
Púrpura intermitente (rápido)	Obstrucción detectada. Sensor temporalmente desactivado. La marcadora disparará

Cualquier cambio en el estado del sensor de recámara se mostrará inmediatamente. Esto proporciona información valiosa para el usuario .

El sensor de recámara puede apagarse por si solo en caso de que una obstrucción o contaminación le impida funcionar correctamente. Esto está representado por un parpadeo púrpura rápido del LED en la consola de navegación. El rango de disparo de la ETEK5 se limitará a 2 bps menos que el rango de disparo máximo con el sensor de recámara apagado hasta un máximo de 10 bps. En este caso, el sensor de recámara se pondrá en marcha de nuevo una vez que la obstrucción sea removida y se reanudará el correcto funcionamiento del sensor de recamara,

ADVERTENCIA

Cuando el indicador del nivel de batería se muestra, la marcadora está todavía activa y disparará si se aprieta el gatillo (depende de la condición del sensor de recámara)

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cuando la ETEK5 está encendida, el nivel de la batería se muestra en el LED (después de un flash azul inicial¹ lo que significa que la ETEK5 ha sido encendida).

El estado de la batería se puede mostrar manualmente en el LED presionando y soltando rápidamente en la consola de navegación.

Cuando la batería está llena, el LED parpadeará en verde, a medida que la batería se agote el LED cambiará de color verde a amarillo y luego a rojo.

Cuando la batería alcance un nivel en el que dejará de funcionar de forma confiable, el LED comenzará a parpadear en rojo. En este punto, la batería deber ser sustituida por una nueva, para obtener instrucciones sobre la instalación de una nueva batería consulte la página 7.

¹ El color de este flash puede variar dependiendo de la región donde la marcadora ha sido comprada originalmente.

CONFIGURACIÓN AVANZADA

MODO DE CONFIGURACIÓN

Para entrar en el modo de configuración, presione y mantenga presionado el gatillo completamente y luego encienda su ETEK5. El LED parpadeará en blanco. Suelte el gatillo.

Si el LED parpadea de color rojo, el bloqueo para torneo está encendido. Solo se puede acceder al modo de configuración si el bloqueo para torneo está desactivado (consulte la página 24).

Una vez en el modo de configuración, cada parámetro estará representado por un color diferente en el LED. Presione y suelte el gatillo para recorrer todos los parámetros.

COLOR	PARAMETRO	RANGO
Rojo	Preestablecido	1 a 4
Verde	Máximo rango de disparo (ROF) con sensor de recámara encendido (solo en los modos con límite máximo)	4.0 a 15.0 BPS
Azul	Máximo rango de disparo con el sensor de recámara apagado	4.0 a 15.0 BPS
Morado	Dwell	8.0ms a 16.0ms
Azul claro	Debounce	1 a 10

Para ver el valor del parámetro seleccionado, pulse y suelte rápidamente el botón . El valor se indicará en unidades (flashes largos) y luego décimas (destellos cortos) en la pantalla LED en el color del parámetro seleccionado.

Por ejemplo, un valor Dwell de 14.5ms estaría indicada de la siguiente manera:

- 14 destellos largos de luz púrpura
- 5 destellos cortos de luz púrpura

En cero no hay parpadeo. Por ejemplo una permanencia de 11.0ms estaría indicada de la siguiente manera:

0 destellos cortos de luz púrpura 11 destellos largos de luz púrpura

Información detallada sobre la configuración de la ETEK5

MODIFICACIÓN DE UN PARÁMETRO

Puede modificar un parámetro de la siguiente manera.

- 1 Asegúrese de que está en el modo de configuración.
- 2 Seleccione el parámetro que desea modificar pulsando repetidamente el gatillo hasta que el LED cambia al color del parámetro.
- 3 Pulse y mantenga presionado el botón de selección durante 1 segundo. El LED se apagará.
- 4 Ajuste el valor de las unidades apretando el gatillo una vez para cada unidad, el LED destallará con cada pulsación del gatillo.
- 5 Presione y suelte el botón para cambiar el valor a décimas¹.
- 6 Ajuste el valor de las décimas apretando el gatillo una vez para cada unidad, el LED destallará con cada pulsación del gatillo. No tire del gatillo si el dígito requerido es cero¹.
- 7 Presione y suelte el botón . El LED parpadeará tres veces. Si el color es verde, entonces el valor ha sido aceptado y guardado. Si el color es rojo entonces el valor ha sido rechazado y se mantiene sin cambios.

Por ejemplo, para establecer un parámetro a 14.5 cuando se siguen los pasos anteriores:

- Tire del gatillo 14 veces cuando se encuentre en el paso 4, a continuación presione .
- Tire del gatillo 5 veces cuando se encuentre en el paso 6, luego presione

Para dejar un parámetro sin cambios una vez que ha comenzado a modificarlo, no tire del gatillo durante 5 segundos y el valor será rechazado.

Salir del modo de configuración

Para salir del modo de configuración, mantenga pulsado el botón hasta que el LED se vuelva azul.

A continuación, suelte el botón , la ETEK5 saldrá del modo de configuración y el LED comenzará a parpadear, mostrando el estado actual del sensor de recámara.

¹ Si el parámetro no acepta décimas entonces estos pasos se omiten.

CONFIGURACIÓN AVANZADA

PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN

Los tres primeros parámetros de configuración necesitarán ser ajustados para cumplir con las normas del campo o del lugar en el que se utilizará la ETEK5. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que estos parámetros estén establecidos correctamente.

PARÁMETROS PREESTABLECIDOS

Un parámetro predeterminado ofrece una forma rápida de configurar la ETEK5 para que cumpla con las reglas más comunes que rigen los modos de disparo. El parámetro preestablecido se indica mediante una luz roja en el LED en la consola de navegación.

- 1 Modo Semi sin límite**
Disparará una vez por cada accionamiento del gatillo sin límite en el rango máximo de disparo.
- 2 Modo Semi con límite**
Disparará una vez por cada accionamiento del gatillo con un rango máxima de disparo fijada en 15.0 bps (bolas por segundo).
- 3 PSP 12.2**
Activa el modo ramping PSP que se inicia después de 3 disparos consecutivos, con un rango de disparo en ramping máximo de 12.2 BPS.
- 4 MILL 10.2**
Activa el estilo ramping Millenium que se inicia después de 3 disparos consecutivos, con un rango de disparo máximo de 10.2 BPS.

Ciertos modos de disparo pueden estar disponibles sólo en algunos países y en ciertos modelos de la ETEK5.



MÁXIMA RANGO DE DISPARO CON EL SENSOR DE RECÁMARA ENCENDIDO (MODOS LIMITADOS)

En los modos de disparo limitados, este parámetro se utiliza para controlar la rapidez de los ciclos de la ETEK5. El parámetro del máximo rango de disparo con el sensor de recámara encendido se indica mediante una luz verde en la consola de navegación cuando se encuentra en el modo de configuración, esto se puede ajustar entre 4,0 cápsulas por segundo (bps) a 15,0 bps, en incrementos de 0,1 bps.

MÁXIMO RANGO DE DISPARO CON EL SENSOR DE RECÁMARA APAGADO

Este parámetro se utiliza para controlar la rapidez de los ciclos de la ETEK5 cuando el sensor de recámara se ha desactivado. El parámetro de la máximo rango de disparo con el sensor de recámara apagado se indica mediante una luz azul en la consola de navegación cuando se encuentra en el modo de configuración. Este parámetro es ajustable entre 4,0 cápsulas por segundo (bps) a 15,0 bps en incrementos de 0,1 bps. Este parámetro debe ajustarse para que coincida con la velocidad más baja del sistema de carga en uso.



Los parámetros del software de la ETEK5 y las configuraciones predeterminadas son válidos en el momento de la impresión. Sin embargo versiones más recientes del software de la ETEK5 pueden tener parámetros y configuraciones predeterminadas diferentes a los ya impresos. Algunos parámetros pueden haber sido añadidos o eliminados por completo. Por favor, póngase en contacto con su centro de servicio técnico más cercano si usted tiene cualquier pregunta relacionada con el software instalado en su marcadora ETEK5.

CONFIGURACION AVANZADA

DWELL

El parámetro Dwell (controla la cantidad de tiempo que la válvula del solenoide esta energizada por lo tanto la cantidad de aire que se libera en cada disparo) .

El parámetro Dwell se indica mediante una luz púrpura en la consola en el modo de configuración.

Esté parámetro se puede ajustar de 8.0 ms a 16.0ms en incrementos de 0.1ms.



DEBOUNCE

El parámetro debounce se utiliza para ajustar el nivel de rebote (anti-rebote del gatillo) en la ETEK5.

El parámetro debounce se indica mediante una luz LED azul en la consola de navegación cuando se está en el modo de configuración.

Este parámetro es ajustable entre 1 y 10, cuanto mayor es el valor, se reduce la cantidad de rebote del gatillo.



RECONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Mientras se encuentra en el modo de configuración, es posible restablecer todos los parámetros de control a los valores de fábrica de la siguiente manera:

- 1 Mantenga presionado el botón de bloqueo para torneo (vea la página 24 para obtener más información sobre el botón de bloqueo para torneo) por dos segundos.
- 2 El LED de la consola de navegación parpadeará repetidamente en color azul para indicar que la configuración predeterminada de fábrica ha sido restaurada.



Los parámetros del software de la ETEK5 y las configuraciones predeterminadas son validos en el momento de la impresión. Sin embargo versiones más recientes del software de la ETEK5 pueden tener parámetros y configuraciones predeterminadas diferentes a los ya impresos. Algunos parámetros pueden haber sido añadidos o eliminados por completo. Por favor, póngase en contacto con su centro de servicio técnico más cercano si usted tiene cualquier pregunta relacionada con su ETEK5.

TARJETA ETEK5 OLED

Información detallada que cubre todos los aspectos de la tarjeta de circuito ETEK5 OLED.

INSTALACIÓN DE LA TARJETA ETEK5 OLED

Retire las gomas de agarre de su ETEK5 aflojando los cuatro tornillos de retención con una llave hexagonal de 5/64" (ver figura 18A).

Retire el lado derecho de la empuñadura, exponiendo la batería. Retire la batería y desconéctela del conector como se detalla en la página 7.

Gire la marcadora de lado y retire la parte izquierda de la empuñadura. Ahora las empuñaduras pueden ser removidas.

Desconecte los conectores del sensor de recámara, solenoide y micro switch de la tarjeta de circuito ETEK5 (ver figura 18B).

Retire la placa del logotipo ETEK5 deslizándolo hacia fuera de las guías que la mantienen en su lugar (ver figura 18C). Una vez retirada, empuje suavemente la tarjeta de circuito del lado derecho hacia afuera del marco lateral izquierdo y luego retire la tarjeta (ver figura 18D).

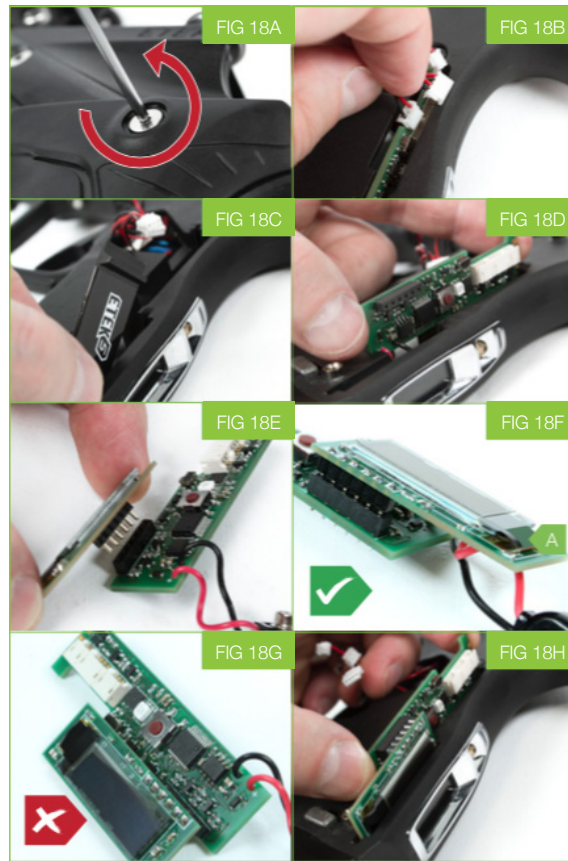
Conecte la tarjeta OLED en el adaptador de seis pins en la tarjeta de circuito ETEK5 como se muestra en la figura 18E. Asegúrese que los pins de la tarjeta OLED estén colocados correctamente en el conector (ver figura 18F). La tarjeta OLED debe estar colocada con los pins a la izquierda de la tarjeta OLED NO a la derecha (ver figura 18G). El montaje incorrecto de la tarjeta OLED puede dañar tanto la ETEK5 como la tarjeta OLED y no cabrá en su marco ETEK5. Retire con cuidado la película protectora de la pantalla OLED usando la lengüeta verde (etiquetada A en la figura 18F) antes de la instalación.

Compruebe que el clip de tensión se encuentre correctamente en el marco, para que pueda instalar de nuevo la tarjeta de circuito con la tarjeta OLED (ver figura 18H) asegurándose que el botón de la tarjeta de circuito no interfiera con el botón de metal en el marco. Incline la consola hacia abajo para que el botón de metal se deslice lejos de la tarjeta de circuito.

Vuelva a instalar la batería como se indica en la página 7, colocando la parte derecha de la empuñadura utilizando dos tornillos de sujeción.

Vuelva a conectar el sensor de recámara, micro switch y solenoide a la tarjeta de circuito. A continuación coloque el lado izquierdo de la empuñadura utilizando dos tornillos de detención.

Ahora ya ha instalado la tarjeta ETEK5 OLED.



TARJETA ETEK5 OLED

CONSOLA DE NAVEGACIÓN DE LA TARJETA ETEK5 OLED

La tarjeta opcional ETEK5 OLED proporciona una interfaz mejorada que da al usuario información más detallada sobre el estado de su ETEK5 y proporciona una manera más rápida y visual de alterar la configuración de la marcadora.

La pantalla oled **C** se utiliza para:

- Transmitir la información y la configuración de la marcadora al usuario

El LED **A** se utiliza para :

- Proporcionar el estado del sensor de recámara.
- Sirve para recordar que la ETEK5 está encendida.

El botón de selección **B** se utiliza para:

- Encender y apagar la ETEK5
- Encender y apagar el sensor de recámara.
- Seleccione un parámetro para su edición.
- Finaliza la edición de un parámetro.
- Salir del modo de configuración.

El gatillo (no mostrado) se utiliza para:

- Entrar en el modo de configuración.
- Navegar por los parámetros de control.
- Ajustar los parámetros de control





FIG 19A

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando cualquier aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cualquier cápsula de pintura antes de cualquier ajuste.

TARJETA ETEK5 OLED

ENCENDIDO

Encienda la ETEK5 manteniendo pulsado el botón  A. La pantalla OLED mostrará una pantalla de bienvenida que incluye detalles sobre el modelo y la versión de firmware. La pantalla de inicio permanecerá hasta que se suelte el botón .

DISTRIBUCIÓN DE LA PANTALLA DE INICIO

Durante el funcionamiento normal, la pantalla OLED mostrará la pantalla de inicio de la ETEK5, un ejemplo típico de la pantalla se muestra a la derecha (*ver figura 20A*).

El lado izquierdo de la pantalla de inicio muestra el modo de disparo actual de la ETEK5, en este caso SEMI sin límite máximo (uncapped) (consulte la página 34 para otras opciones). El lado derecho de la pantalla de inicio muestra información seleccionable por el usuario (ver página 36), que en este caso es el contador de disparo.

El indicador del sensor de recámara le permite dar un vistazo al estado de éste sensor.

El indicador de bloqueo muestra el estado del bloqueo para torneo.

El ajuste del modo de disparo en BPS difiere por modo, en este caso se indica con un símbolo de infinito para indicar que el rango de disparo es ilimitada.

El indicador de nivel de batería proporciona una indicación de la batería restante.



TARJETA ETEK5 OLED

EL INDICADOR DEL SENSOR DE RECÁMARA

El sensor de recámara (ojos) puede apagarse en caso de una obstrucción o contaminación, impidiendo que funcione correctamente. En este caso, el sensor de recámara se pondrá en marcha de nuevo una vez que el bloqueo sea removido y se reanudará el funcionamiento correcto



Sensor de recámara activado, cápsula detectada

La ETEK5 puede ser disparada al máximo rango de disparo, determinado por el modo de disparo seleccionado.



Sensor de recámara activado, cápsula No detectada

La ETEK5 no puede ser disparada.

EL INDICADOR DE SEGURO

La ETEK5 tiene bloqueo para torneo que impide al usuario hacer cambios a cualquier parámetro que afecten a la forma en la que la ETEK5 dispara.

Cuando el bloqueo está habilitado, aparecerá en el indicador de bloqueo un candado cerrado.

Cuando el bloqueo está deshabilitado, se mostrará en indicador de bloqueo un candado abierto

Para activar o desactivar el bloqueo para torneo (ver página 24)



Bloqueado

No se puede acceder al modo de configuración, no se pueden cambiar los parámetros. Esto es una regla de torneo legal.



Desbloqueado

Se puede acceder al modo de configuración.

El indicador del sensor de recámara en la pantalla principal se utiliza para indicar los cuatro estados posibles de éste sensor de la siguiente manera:



Sensor de recámara desactivado

La ETEK5 puede ser disparada al máximo rango de disparo configurado por el parámetro del sensor de recámara desactivado (ver página 34).



Falla detectada en el sensor de recámara

El sistema está desactivado. La ETEK5 disminuye el rango máximo de disparo en 2 bps menos que el máximo rango de disparo programado. Teniendo un límite 10 bps.

EL INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cuando la batería está nueva, el indicador mostrará una batería "completa". Conforme la batería se vaya usando, el indicador irá disminuyendo, cuando la batería deba ser reemplazada, el indicador comenzará a parpadear.

En este punto, la batería debe ser cambiada inmediatamente.

El indicador también mostrará si hay un problema con el circuito de monitoreo de la batería



Batería llena

La batería está completamente cargada.



Batería descargada

La batería se encuentra al 30% de su carga útil.



Falla en el circuito de la batería

El nivel de la batería no se puede determinar.

TARJETA ETEK5 OLED

EL MODO DE CONFIGURACIÓN

Para entrar en el modo de configuración, presione completamente el gatillo y encienda su ETEK5.

Después de mostrar la pantalla de bienvenida en el OLED se mostrara SETUP.

Suelte el gatillo.

Si en la pantalla OLED se muestra la leyenda LOCKED, el bloqueo de torneo está encendido. El modo de configuración sólo se puede acceder si el bloqueo para torneo está apagado (consulte la página 24)

Una vez en el modo de configuración, pulse y suelte el gatillo para desplazarse por todos los parámetros ajustables.



TARJETA ETEK5 OLED

Una vez que el usuario ha activado el modo de configuración, puede recorrer las siguientes opciones del menú y hacer los cambios descritos a continuación.¹

1 Algunas configuraciones predeterminadas y modos de disparo pueden estar disponibles solamente en algunos países y en algunos modelos de la ETEK5.

PRESET

Un ajuste predeterminado (preset) ofrece una forma rápida de configurar la ETEK5 para cumplir con las normas más comunes que rigen los modos de disparo. La selección de un preset también afectará los parámetros marcados a continuación.

- SEMI ∞ (Semi sin límite máximo): Esto disparará una vez por cada accionamiento del gatillo sin límite en el rango máximo de disparo.
- SEMI 15.0: Disparará una vez por cada accionamiento del gatillo con un rango máximo de disparo establecido a 15.0 BPS.
- PSP 10.2: Activa el estilo ramping PSP que inicia después de 3 disparos consecutivos, con un rango de disparo máximo 10.2 BPS.
- MILL 10.2: Activa el estilo ramping Millenium, que inicia después de 3 disparos consecutivos, con un rango de disparo de 10.2 BPS.



RANGO CON EL SENSOR DE RECÁMARA ENCENDIDO*

Máximo rango de disparo con el sensor de recámara encendido

- Rango disponible: 4.0-15.0 BPS
- Configuraciones predeterminadas: 15.0 BPS



RANGO CON EL SENSOR DE RECÁMARA APAGADO *

Máximo rango de disparo con el sensor de recámara apagado

- Rango disponible: 4.0 - 15.0 BPS
- Configuración predeterminada : 10.0 BPS



TARJETA ETEKS OLED

CONTINUACIÓN

KICK IN*

Ajusta la velocidad a la que el gatillo tiene que ser jalado en accionamientos por segundos (pps) antes de que se inicie el modo ramping.

- Rango disponible: 5.0 - 10.0 pps
- Ajuste por defecto: 5.0 pps



DWELL

Tiempo de energización del solenoide para cada disparo en milisegundos(ms).

- Rango disponible: 8.0 - 15.0 ms
- Ajuste por defecto: 12.0 ms



RESTART*

Tiempo en segundos (s) después del último accionamiento del gatillo para que se reinicie el modo de ramping.

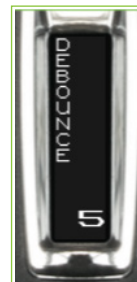
- Rango disponible: 0.0 - 1.0 s
- Ajuste por defecto: 0.0 s



DEBOUNCE

Configuraciones anti-rebote del gatillo (1= Nivel más bajo de filtración / 10= Nivel más alto de filtración).

- Rango disponible: 1-10
- Ajuste por defecto: 5



TARJETA ETEK5 OLED

CONTINUACIÓN

SLEEP

Tiempo de auto apagado en minutos (m).

- Rango disponible: 0 - 60 m
- Ajuste por defecto: 20 m



DISPLAY

Define que información se muestra en la pantalla de inicio

- SHOTS: Muestra el contador de disparos.
- ROF: Muestra el indicador de rango de disparo (ROF)



ZERO

Permite al usuario restablecer los contadores e indicadores.

- NONE: No restablece ningún parámetro
- SHOTS: Restablece el contador de disparos
- ROF: Restablece el indicador del rango de disparo (ROF)
- BOTH: Restablece el indicador (ROF) y el contador de disparos



MANTENIMIENTO

Guía de mantenimiento de rutina para la ETEK5.

LIMPIEZA DEL SENSOR DE RECÁMARA (B5)

Retire el tornillo de sujeción de la tapa del sensor de recámara del lado derecho de su ETEK5 utilizando una llave hexagonal de 5/64" (2mm) (ver figura 21A).

Retire la tapa para mostrar la parte posterior del sensor de recámara (ver figura 21B). Usando un cotonete de algodón seco, retire con cuidado cualquier basura, pintura o humedad de la parte trasera del sensor de recámara y del interior de la tapa.

Levante el sensor de recámara y utilizando otro cotonete de algodón seco, retire cualquier resto de grasa o acumulación de residuos de la parte frontal del sensor de recámara (ver figura 21C).



FIG 21A



FIG 21B



FIG 21C

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsula de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Cualquier persona dentro del alcance de disparo debe usar protección para ojos/cara/oido y cabeza, estándar de la industria del Paintball, diseñados específicamente para detener las cápsulas de pintura de acuerdo al estándar F1774 de I ASTM (USA) ó el estándar CE(Europa).La protección adecuada se debe usar durante el montaje,la limpieza y el mantenimiento.

MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Retire el retén de goma y utilizando un cotonete de algodón seco, limpie el retén y su lugar de ubicación en el cuerpo de la ETEK5, reemplazando el reten si está dañado (ver figura 21D).

Vuelva a instalar el retén de nuevo en el cuerpo de la ETEK5 y coloque el sensor de recámara en la ranura designada en el cuerpo de su ETEK5 (ver figura 21E). Asegúrese que el sensor se encuentre boca abajo en el cuerpo, es decir mirando hacia la recámara.¹ Vuelva a colocar la tapa del sensor de recámara, utilizando una llave hexagonal de 5/64" coloque el tornillo de retención para mantener la cubierta de los ojos en su lugar (ver figura 21F).

Repita el procedimiento para el lado opuesto de la ETEK5.

Ahora ha limpiado el sensor de recámara.

¹ Asegúrese de que el receptor del sensor (indicado por una marca roja) se encuentra en el lado derecho del cuerpo de la marcador.

ADVERTENCIA

Si no está seguro de como realizar el mantenimiento de su marcador, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.

FIG 21D



FIG 21E



FIG 21F



MANTENIMIENTO

EL MONTAJE DEL REGULADOR EN LÍNEA SL4

Desconecte el macrolínea del regulador en línea. Consulte la página 16 para obtener más información sobre como retirar el macrolínea.

Retire la parte inferior de la cubierta que se encuentra sobre el regulador en línea y el swivel (ver figura 22A). Desatornille y retire la parte inferior del regulador en línea, a continuación, retire el swivel (ver figura 22B). Sujutando firmemente la cubierta del regulador, tire de ella hacia abajo y retírela de la marcadora (ver figura 22C). Sin la cubierta del regulador, desenrosque el regulador en línea de la ETEK5 (ver figura 22D).

Revise el O-ring de la parte superior de la rosca del FRM en busca de daños (etiquetado A en la figura 22E). Vuelva a colocar todo y lubrique si es necesario.¹

Retire tanto el pistón como el resorte de la parte superior del regulador en línea (ver figura 22F).

Inserte una llave hexagonal de 1/8" en el conjunto del tornillo de ajuste en la parte inferior del regulador en línea, gire el tornillo de ajuste hacia la derecha a través del cuerpo del regulador en línea (ver figura 22G), y empuje el conjunto de ajuste de la parte superior fuera del cuerpo del regulador en línea.²

Limpie a profundidad el o-ring 008 NBR70 que se encuentra en el exterior del conjunto de ajuste, a continuación, lubrique con grasa Eclipse (etiquetado A y B en la figura 22H).¹

Usando un cotonete de algodón limpio y seco, limpie el O-ring 008 NBR70 interno que se encuentra en la parte superior interna de la sección de ajuste. Luego utilizando una llave hexagonal pequeña aplique suavemente Grasa Eclipse al O-ring (ver figura 22I).¹



- ¹ Si algún O-ring esta dañado reemplácelo. Si requiere O-rings extras, puede encontrarlos en kits de piezas, disponibles en www.planeteclipse.com.
- ² El tornillo de ajuste sólo se puede retirar girándolo hacia arriba a través de la sección inferior del regulador en línea. El regulador se dañará si el tornillo de ajuste se retira incorrectamente.

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando cualquier aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Inspeccione las superficies internas de sellado del cuerpo del regulador, elimine la suciedad o residuos con un cotonete de algodón limpio (ver figura 22J). Inspeccione los dos O-rings 015 del cuerpo del regulador, límpielos y lubríquelos con grasa o reemplácelos si es necesario.¹

Vuelva a instalar el conjunto de ajuste en el extremo del cuerpo regulador de línea comenzando por la parte roscada. Aplique una ligera presión en la parte superior del dispositivo de ajuste, utilice una llave hexagonal de 1/8" para girar el tornillo de ajuste en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que se detenga en la base del cuerpo del regulador en línea (ver figura 22K).

Tome el pistón, inspeccione el O-ring 14x2 NBR70 buscando daños y límpielo. Vuelva a lubricar con una ligera aplicación de grasa Eclipse (ver figura 22L). Coloque el resorte del regulador en línea sobre el pistón, a continuación, inserte el pistón y el resorte en la parte superior del cuerpo del regulador en línea (ver figura 22M).

Asegure de que el tuning folk esté empujado hacia arriba en el cuerpo de la ETEK5 (etiquetado A en la figura 22N). **El tuning folk se debe instalar correctamente antes de conectar el regulador en línea.**

Vuelva a colocar el FRM del regulador en línea en la ETEK5 (ver figura 22O). Introduzca la cubierta del regulador a lo largo del cuerpo del regulador y éste a su vez en el cuerpo de la ETEK5 (ver figura 22P). Retire la parte inferior de la cubierta del regulador sobre el cuerpo del regulador. Empuje el swivel en el cuerpo del regulador con el adaptador del macroline mirando hacia abajo. Luego atornille la parte inferior del regulador en el cuerpo del regulador. Coloque la cubierta de regulador de nuevo sobre el regulador en línea.

Vuelva a colocar la manguera macroline como se describe en la página 16. La limpieza básica del regulador de línea SL4 está completa.

Restablezca la presión de entrada a los valores de fábrica antes de presurizar la ETEK5 con aire comprimido.

¹ Si algún O-ring está dañado reemplácelo, Si requiere O-rings extras, puede encontrarlos en kits de piezas, disponibles en www.planeteclipse.com

ADVERTENCIA

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.



MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO AVANZADO DEL REGULADOR EN LÍNEA SL4

Este procedimiento sólo es necesario si usted está arreglando una sobrealimentación del regulador en línea SL4 (Síntomas comunes de la sobrealimentación son: un primer tiro a muy alta velocidad y/o grandes variaciones en la consistencia entre disparos).

Coloque una llave hexagonal de 3/32" a través de la parte superior del tornillo de ajuste (*ver figura 23A*), a continuación, inserte una llave hexagonal de 1/8" en la parte inferior del tornillo de ajuste y gire cuidadosamente en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que las dos partes empicen a desenroscarse libremente (*ver figura 23B*). Con los dedos desenrosque completamente las dos partes cuidando de no perder ninguno de los componentes internos (*ver figura 23C*).

En el interior del tornillo de ajuste encontrará el sello del regulador, el purge poppet (tapón de purga) y el resorte (ensamblaje del tapón de purga) (*ver figura 23D*). Inspeccione y limpie el tapón de purga o sustitúyalo si es necesario.

Coloque el tapón de purga y adjunte el resorte en el orificio central del sello del regulador, a continuación, inserte estas piezas en el tornillo de ajuste (*ver figura 23E*). Asegúrese de que se vuelva a instalar todo correctamente, de no hacerlo, podría dañar seriamente el solenoide de su ETEK5.

Coloque el sello del regulador, válvula de purga y el resorte de nuevo en el tornillo de ajuste, coloque de nuevo la parte superior del tornillo de ajuste (*ver figura 23F*). Atornille bien las dos partes usando llaves hexagonales de 1/8" y 3/32". Consulte la sección "Ensamble del regulador en línea SL4" en las páginas 39 a 40 para volver a montar el regulador en línea SL4.



ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando cualquier aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DEL REGULADOR DE BAJA PRESIÓN

Retire el regulador en línea SL4 y la cubierta del regulador como se detalla en la página 39.

Mantenga presionada la parte delantera del conjunto del LPR y el plug de la válvula hacia el interior del cuerpo de su ETEK5 (ver figura 24A). Sin dejar de hacer esto, retire el tuning fork del cuerpo de su ETEK5 (ver figura 24B).

Retiré el subconjunto de plug de la válvula con el vástago de la válvula del cuerpo de su ETEK5 (ver figura 24C) retire el conjunto del LPR (ver figura 24D).

Retire el resorte y el pistón fuera del orificio del LPR (ver figura 24E) (Si el pistón del LPR está atorado en su lugar por fricción, utilice unos alicates de punta fina para agarrar el pistón y sacarlo. Tenga cuidado de no dañar la punta del pistón cuando se haga esto..

Limpie e inspeccione el O-ring 013 NBR70 del pistón del LPR, re-lúbriquelos con una capa fina de grasa o sustitúyalo si está dañado (etiquetado A en la figura 24F). A continuación inspeccione y limpie la punta del pistón (etiquetado B en la figura 24F), si la punta está dañada sustituya el pistón; Retire el exceso de grasa del pistón, lubricar de más el conjunto del LPR puede causar efectos adversos en el desempeño del LPR.

Desenrosque el tapón de LPR del cuerpo (ver figura 24G). Limpie e inspeccione los O-rings internos (etiquetado A en la figura 24H) y externos (etiquetado B en la figura 24H) del cuerpo del LPR, sustitúyalos si es necesario. Lubrique ambos con una pequeña cantidad de grasa, usando una llave hexagonal pequeña para aplicar suavemente la grasa al O-ring interno.



ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.

MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Desatornille el ajustador del LPR fuera de la tapa del LPR utilizando una llave hexagonal de 1/8" (ver figura 24J). Limpie e inspeccione el o-ring del ajustador (etiquetado A en la figura 24J), sustitúyalo si es necesario. Lubrique el O-ring con una pequeña cantidad de grasa.

Limpie e inspeccione el sello del LPR en la punta del ajustador (etiquetado B en la figura 24J).

Si el sello está dañado o muy gastado, reemplácelo.

Por último limpie e inspeccione los o-rings de la tapa del LPR (ver figura 24K). Si el O-ring grande de afuera A está dañado sustitúyalo, de lo contrario aplique una pequeña cantidad de grasa.

Inserte el ajustador LPR en la tapa del LPR. Con una llave hexagonal de 1/8" atornille el ajustador hasta que deje de girar (ver figura 24L).

Atornille la tapa del LPR con el ajustador en el cuerpo del LPR. Coloque el resorte sobre el pistón y empujelo dentro del cuerpo del LPR (ver figura 24M).

Tome todo el conjunto del LPR e introdúzcalo en su orificio en el cuerpo de su ETEK5 (ver figura 24N).

Vuelva a insertar el subconjunto del plug de la válvula con el vástago de la válvula adjunta (etiquetado A en la figura 24O) asegurándose de que la válvula de escape se localice dentro de la guía de la válvula, en el interior del cuerpo de su ETEK5.

Mantenga presionado el plug de la válvula con firmeza hacia el cuerpo de su ETEK5, tome el tuning fork insértelo en el FRM posicionándolo en cualquier lado del cuerpo LPR. Empuje el tuning fork hacia arriba en el cuerpo de su marcadora hasta que la punta del fork se detenga contra el interior del cuerpo (ver figura 24P). Vuelva a colocar el regulador y su cubierta como se detalla en la página 40.

Finalmente restablezca el LPR a los ajustes de fábrica utilizando una llave hexagonal 1/8" para atornillar el regulador en sentido de las manecillas del reloj hasta que se presente una pequeña resistencia y luego gire el tornillo ajustador una vuelta completa hacia la izquierda.

- 1 Los detalles internos de su LPR pueden variar según el modelo de ETEK5.
- 2 El tornillo de ajuste no necesita ser retirado de la tapa del LPR para el mantenimiento regular.



MANTENIMIENTO

LIMPIEZA Y LUBRICACIÓN DEL BOLT

Levante el perno del bolt **1** y retire el conjunto del bolt **2** de su marcadora ETEK5 (figura 25A).

Utilizando un cotonete del algodón elimine cualquier resto de pintura o grasa de la superficie del bolt (ver figura 25B).

Limpie e inspeccione la punta de goma del bolt **A** y las ranuras de retención **B** en el bolt. (figura 25C). Si la punta del bolt está muy gastada o dañada retírela y reemplácela. Lubrique la punta del bolt con unas cuantas gotas de aceite alrededor de la circunferencia de la punta del bolt.

Retire el exceso de aceite de la superficie del bolt antes de volver a instalar el conjunto del bolt. El exceso de lubricación del bolt puede tener efectos adversos en el rendimiento.

Vuelva a colocar el conjunto del bolt comprobando que el bolt se pueda mover suavemente hacia atrás y adelante en el cuerpo de su ETEK5, si hay alguna resistencia o fricción en el movimiento del bolt sustituya la punta de goma del bolt.

Asegure el pin del bolt en la ranura designada en el rammer con la pequeña hendidura en el bolt hacia arriba como referencia de posición (etiquetado **A** en la figura 25D).

La incorrecta ubicación del pin del bolt puede dañar seriamente el cuerpo de su ETEK5.

1 Se recomienda el uso del aceite Eclipse en el rammer y el bolt de su ETEK5.



FIG 25A



FIG 25B



FIG 25C



FIG 25D

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DEL RAMMER

Tire del pin del bolt hacia arriba **1** para desenganchar el conjunto del rammer permitiendo que el bolt sea retirado **2** a través de la parte trasera de su ETEK5 (ver figura 26A).

Con una llave hexagonal de 3/16", desenrosque y quite el tapón del rammer de la parte trasera de la ETEK5 (ver figura 26B).

Levante la parte delantera de la ETEK5 y coloque su mano en la parte trasera de su ETEK5 hasta que el rammer caiga en la palma de su mano (ver figura 26C).

Limpie a fondo el eje del rammer y todos sus O-rings, reemplazando cualquier O-ring que parezca dañado o gastado (etiquetado **A** en la figura 26D).

Lubrique todos los sellos del eje del rammer utilizando aceite para marcadora Eclipse, no utilice grasa en el rammer ya que esto puede causar efectos adversos de rendimiento.

Reemplace cualquier sello o bumper que esté desgastado utilizando repuestos ETEK5 auténticos.

NO utilice grasa Eclipse en el rammer. Utilice únicamente aceite para marcadora, le recomendamos el aceite Eclipse.

El número de O-rings en el rammer puede variar según el modelo de ETEK5 que tenga.



FIG 26A



FIG 26B



FIG 26C

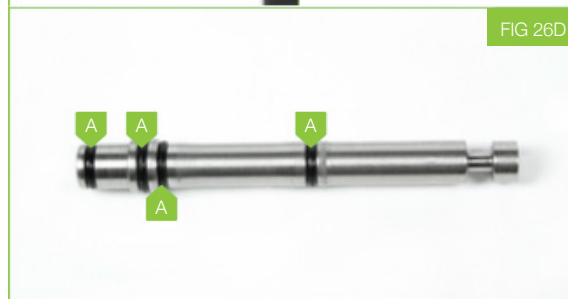


FIG 26D

MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Limpie e inspeccione el bumper del rammer dentro de la tapa del rammer (*etiquetado A en la figura 26E*). Si la cara del bumper está dañada o desgastada puede girarlo hacia el lado contrario y reinsertarlo. Usando un palillo o una llave hexagonal pequeña, retire con cuidado el bumper del rammer desde el interior del tapón del rammer. Si ambas caras están dañadas o desgastadas reemplace el bumper por uno nuevo. El bumper no requiere lubricación.

Limpie e inspeccione el O-ring que se encuentra en el exterior de la tapa del rammer (*etiquetado B en la figura 26E*), reemplácelo si está dañado. Inspeccione las superficies internas de la tapa del rammer buscando residuos o suciedad, limpie con un cotonete de algodón si es necesario. Aplique una pequeña cantidad de grasa al O-ring externo en la tapa del rammer.

Introduzca el eje del rammer dentro del cuerpo de su ETEK5 (*ver figura 26F*)

Atornille la tapa del rammer de nuevo en el cuerpo de su marcadora usando solo su mano para apretar hasta que ajuste (*ver figura 26G*).¹

Utilizando una llave hexagonal, empuje el eje del rammer de nuevo en su posición hacia atrás (*etiquetado A en la figura 26H*), coloque otra vez el bolt y posicione el pin del bolt en la ranura designada en el eje del rammer usando la marca de la parte superior del bolt como una guía de referencia de posición (*etiquetado A en la figura 26I*).

La colocación incorrecta del pin del bolt puede dañar seriamente el cuerpo de su ETEK5.

¹ NO apriete demasiado el tapón del rammer.

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.

FIG 26E

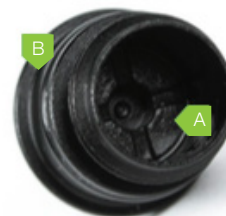


FIG 26F



FIG 26G



FIG 26H



FIG 26I



MANTENIMIENTO

EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DEL FRAME

Desconecte las mangueras, retire la cubierta del regulador y desenrosque el regulador en línea del montaje del regulador frontal como se detalla en la sección del montaje del regulador en línea SL4 de ésta guía de mantenimiento (páginas 39-40).

Con una llave hexagonal de 5/64" retire los cuatro tornillos que sujetan las cubiertas de goma ETEK5 al frame del grip ETEK5 (ver figura 27A). Desconecte el solenoide y los conectores del sensor de recámara de la tarjeta de circuito ETEK5 (ver figura 27B).

Con una llave hexagonal de 1/8" retire los dos tornillos de retención del frame (ver figura 27C) y retire el frame del cuerpo de su ETEK5, teniendo cuidado de no dañar los cables y conectores (ver figura 27D).

Ahora ha retirado el frame.

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más



FIG 27A



FIG 27B



FIG 27C



FIG 27D

MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Para volver a colocar el frame, siga las instrucciones a continuación.

Enrosque con cuidado los cables del solenoide y del sensor de recámara a través del orificio de acceso en la parte superior de su ETEK5 (ver figura 27E) asegurándose que los cables no obstruyan el funcionamiento del micro switch. Vuelva a colocar el frame del grip en el cuerpo de su marcadora apretando los dos tornillos de sujeción utilizando una llave hexagonal de 1/8" (ver figura 27F).

Asegúrese de que los cables del sensor de recámara se encuentren perfectamente colocados en las ranuras designadas en el interior del frame del grip de su ETEK5, conecte el solenoide y el sensor de recámara en sus conexiones pertinentes sobre la tarjeta de circuito ETEK5 (ver figura 27G).

Vuelva a colocar la cubierta de goma ETEK5 al frame mediante el uso de una llave hexagonal de 5/64" para colocar los cuatro tornillos de sujeción.



MANTENIMIENTO

MONTAJE DEL GATILLO DE LA ETEK5

Para retirar el gatillo de la ETEK5, utilizando una llave hexagonal de 5/64" primero afloje los cuatro tornillos de sujeción que sujetan los paneles de agarre izquierdo y derecho en el frame (*ver figura 28A*), después retire los paneles de agarre.

Con una llave hexagonal de 1/16" afloje el tornillo de sujeción del pin del gatillo (*ver figura 28B*).

A medida que el tornillo se va retirando, el pin del gatillo se irá liberando. Cuando el pin del gatillo se mueva libremente dentro del frame, utilice una llave hexagonal pequeña para empujar el pin del gatillo fuera del frame (*ver figura 28C*).

Con el pin del gatillo retirado, gire con cuidado el gatillo hacia adelante y deslícelo hacia fuera del frame (*ver figura 28D*), teniendo cuidado de no dañar el micro switch.

El gatillo ha sido retirado para su limpieza.

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.



MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Para colocar de nuevo el gatillo simplemente inclínel a parte frontal superior del gatillo (donde se sitúa el tornillo de retorno del imán) e insértelo en el cuadro (ver figura 28E).

Una vez en su lugar alinee el agujero del pin del gatillo, con el agujero del pin del gatillo en el frame (ver figura 28F). Una vez alineados suavemente empuje el pin del gatillo en su lugar (ver figura 28G).

Finalmente, apriete el tornillo de sujeción del pin del gatillo usando una llave hexagonal de 1/16" (ver figura 28H).

El gatillo está ahora asegurado en el marco de su ETEK5.



FIG 28E



FIG 28F



FIG 28G



FIG 28H

MANTENIMIENTO

MONTAJE DEL SOLENOIDE DE LA ETEK5

Con el frame separado del cuerpo de su ETEK5 (*ver figura 29A*) y el conjunto del solenoide y el conjunto del sensor de recámara desconectados de la tarjeta de circuito (*ver página 47*), utilizando un pequeño desatornillador de cabeza Phillips retire los dos tornillos M1.6x16 que sostienen el ensamble del solenoide en su manifold (*ver figura 29B*).

Retirando el conjunto del solenoide se descubrirá completamente el asiento del solenoide (*ver figura 29C*), utilizando una llave hexagonal de 5/64", retire los tres tornillos M2.5x5 que sostienen el manifold al cuerpo de su ETEK5 (*ver figura 29D*).

Con el conjunto del solenoide retirado completamente del cuerpo de su ETEK5, la parte inferior del cuerpo de su ETEK5 debe ser similar a la *figura 29E*. Asegúrese de que los agujeros de transferencia de aire en la parte inferior del cuerpo estén libres de contaminación y de cualquier suciedad, residuos pintura o humedad, limpie cualquier exceso de grasa si ésta parece estar bloqueando cualquiera de los orificios de transeferencia.

Compruebe la parte superior e inferior del asiento del solenoide para garantizar que también esté libre de cualquier daño o residuo (*ver figura 29E*). Retire y limpie las juntas de goma como se muestra en la *figura 29F*. Coloque de nuevo las juntas de goma para garantizar que queden justas en sus ranuras designadas en el cuerpo del manifold del solenoide. Lubrique las juntas con una pequeña cantidad de grasa Eclipse.

Vuelva a colocar el manifold del solenoide en el cuerpo de su ETEK5 con los tres tornillos M2.5x5.

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.



MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Con cuidado haga palanca para retirar los dos clips de retención del solenoide (*ver figura 29G*). Esto le permitirá separar el solenoide en dos partes y acceder al carrete de la válvula.

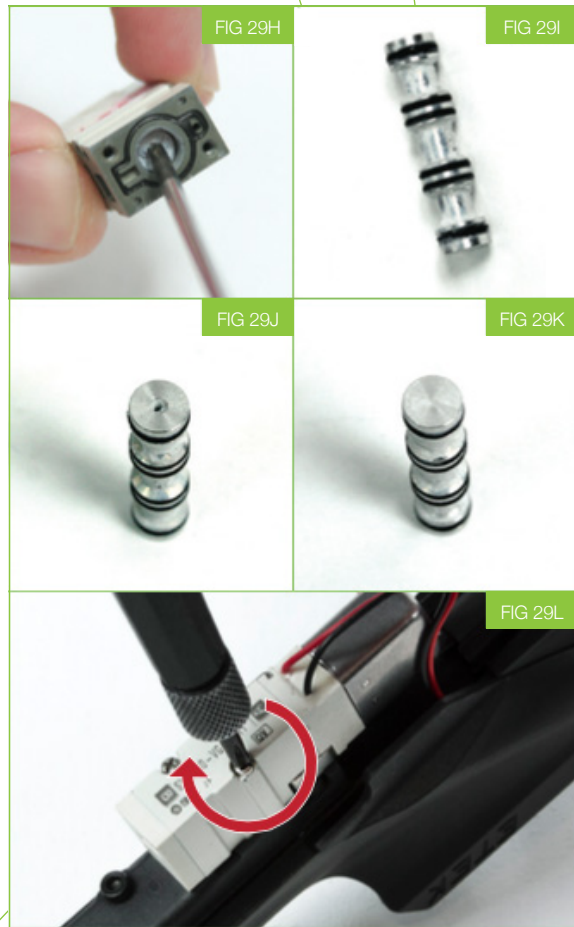
Utilizando un par de pinzas de punta fina retire el eje de la bobina de la sección principal del solenoide (*ver figura 29H*). Observe que sea la parte plana del eje de la bobina la que está mirando hacia usted cuando retire el eje. Puede ser necesario retirar también la tapa delantera del solenoide para empujar el eje hacia afuera, en caso de que no se pueda sacar con las pinzas de punta fina.

Limpie a fondo e inspeccione el eje de la bobina y sus O-rings retirando cualquier residuo o suciedad (*ver figura 29I*). Lubrique los O-rings utilizando grasa lubricante Eclipse y vuelva a insertar el eje de la bobina en el cuerpo del solenoide, asegurándose de que el extremo cóncavo entre primero. La *figura 29J* muestra el extremo cóncavo y la *figura 29K* muestra el extremo plano.

Asegúrese de que el manifold del solenoide esté unido al cuerpo de su ETEK5 antes de colocar el solenoide.

Coloque de nuevo los dos clips de retención del solenoide a los lados del cuerpo del mismo. Una vez que haya comprobado que la pequeña junta del manifold está en su lugar atornille el solenoide de nuevo en la posición correcta en el manifold. Para referencia, el extremo del solenoide con las carcasas de metal debe estar orientado hacia la parte delantera de la marcadora, como se muestra en la *figura 29L*.

Ahora ha descubierto y limpiado el solenoide de su ETEK5.



MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DE LA VÁLVULA

La guía de la válvula sólo debe ser extraída si está dañada, causando una fuga por el cañón, tubo de alimentación o en la ranura del rammer. La guía de la válvula no necesita ser retirada para el mantenimiento general.

Levante el pin del bolt y deslice el conjunto del bolt fuera de la parte trasera de la marcadora (*ver figura 30A*). Desconecte el macroline, retire la cubierta del regulador (*ver figura 30B*) y desenrosque el regulador en línea del FRM como se detalla en la sección del regulador en línea SL4 de esta guía de mantenimiento (pagina 39)

Retire el tapón de la válvula con vástago de la válvula del cuerpo ETEK5 (*ver figura 30C*). Sin dejar de hacer esto, tire del tuning fork hacia afuera del cuerpo de su ETEK5 (*ver figura 30D*).

Retire el tapón de la válvula con el vástago de la válvula del cuerpo ETEK5 (*ver figura 30E*). El conjunto del tapón de la válvula y el vástago de la válvula deben ir juntos (*ver figura 30G*).



ADVERTENCIA

No haga presión en la cara de sellado de la válvula del rammer para retirar el rammer del cuerpo. Si lo hace, puede causar un daño irreparable a la cara de sellado.

MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Asegúrese de que el rammer se encuentre en su posición trasera. Inserte una llave hexagonal en forma de L en la parte delantera del pin del bolt y aplique una ligera presión en la parte posterior de la guía de la válvula para sacarla del cuerpo de su ETEK5 (ver figura 30G).

Inspeccione las caras de sello tanto de la válvula de escape (etiquetado A en la figura 30H) como de la guía de la válvula (etiquetada A en la figura 30I) en busca de cualquier daño o desgaste excesivo. Si la válvula de escape o la guía de la válvula están dañadas y/o rayadas reemplácelas con refacciones ETEK5 auténticas.

Lubrique el O-ring de la guía de la válvula (etiquetada B en la figura 30I).

Lubrique el O-ring del tapón de la válvula (etiquetado A en la figura 30J).

Coloque la válvula de escape en la guía de la válvula, asegurándose de que las caras de sellado están una frente a la otra (ver figura 30K), coloque el resorte de la válvula sobre el extremo de la válvula de escape y luego coloque este subconjunto dentro del vástago de la válvula (ver figura 30L).

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.

FIG 30G



FIG 30H

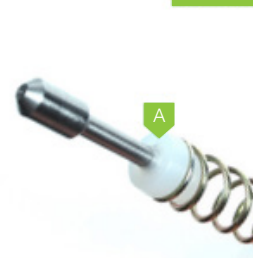


FIG 30I



FIG 30J



FIG 30K



FIG 30L



MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Asegúrese de que el conjunto del LPR esté correctamente instalado en el cuerpo de su marcadora (ver figura 30M).

Asegúrese de que el orificio de escape en la guía de la válvula está apuntando directamente hacia arriba y el labio en el plug de la válvula esté mirando hacia abajo (ver figura 30N). A continuación, deslice toda la guía de la válvula, la válvula de escape, el vástago de la válvula y el plug de la válvula dentro del cuerpo de su marcadora.

Asegúrese de que la guía de la válvula este completamente insertada en el cuerpo de su ETEK5.

Mantenga presionado con firmeza el plug de la válvula hacia el cuerpo de su ETEK5 (ver figura 30O), tome el tuning fork e insértelo dentro del FRM posicionando las horquillas a cada lado del cuerpo del LPR. Empuje el fork dentro del cuerpo hasta que la punta del mismo se detenga en la pared del cuerpo y el tuning fork queda al ras con las roscas del FRM de su marcadora.

ADVERTENCIA

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su macadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.



MANTENIMIENTO

EL SISTEMA DE PURGA ENCENDIDO/APAGADO DE LA ETEKS

Después de haber desconectado la manguera macroline de su adaptador en el cuerpo del OOPS, desenrosque y retire la perilla del OOPS del cuerpo del OOPS (ver figura 31A).

La varilla de empuje y los O-rings ahora serán visibles (ver figura 31B). Deslice con cuidado la varilla de empuje hacia fuera del cuerpo del OOPS, teniendo cuidado de no perder los dos O-rings de la varilla de empuje (ver figura 31C).

Limpie la suciedad y los escombros o la humedad de la perilla del OOPS y del cuerpo de OOPS (ver figura 31D).

Retire el conjunto del inserto del OOPS usando una llave hexagonal de 5/32" (ver figura 31E).

Retire el pin del OOPS del inserto del OOPS.

Limpie y compruebe el estado del O-ring 007 NBR 70 de la parte exterior del inserto del OOPS, reemplazándolo si es necesario (véase la figura 31F).

ADVERTENCIA

Despresurice su marcadora descargando el aire almacenado en una dirección segura, retire el cañón, loader, sistema de aire y cápsulas de pintura para hacer más fácil y seguro trabajar en ella.

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su marcadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.



FIG 31A



FIG 31B



FIG 31C



FIG 31D



FIG 31E



FIG 31F

MANTENIMIENTO

CONTINUACIÓN

Limpie y revise el estado del O-ring interno 005 NBR 90 de la parte delantera del inserto del OOPS (ver figura 31G) y reemplácelo si es necesario. Lubrique este O-ring utilizando grasa Eclipse.

Lubrique el extremo estrecho del pin del OOPS con una buena cantidad de grasa Eclipse e introduzca el pin del OOPS, comenzando con el extremo estrecho, dentro del inserto del OOPS para que se asiente en el inserto del OOPS y pase a través de él hacia el frente (ver figuras 31H y 31I).

Atornille el inserto del OOPS de nuevo en el cuerpo del OOPS asegurándose de que el extremo con el O-ring entre primero.

Vuelva a colocar la varilla de empuje en la ranura correspondiente (ver figura 31J) luego coloque un O-ring 004 NBR 70 en ambos extremos de la varilla de empuje. Asegúrese de que la varilla de empuje se encuentre en el centro del cuerpo del OOPS (ver figura 31K).

Deslice la perilla del OOPS sobre el cuerpo del OOPS y atornillela en el cuerpo del OOPS (ver figura 31L).

Vuelva a conectar la manguera macrolina a su adaptador en el cuerpo del OOPS (ver figura 31M).

Ahora ya ha dado mantenimiento y ha limpiado con éxito su sistema de purga Encendido/Apagado.

ADVERTENCIA

Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento de su macadora, póngase en contacto con su centro de servicio Eclipse más cercano.



DETECCIÓN DE FALLAS

Como resolver posibles problemas con su ETEK5.

FALLAS	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Incluso cuando una batería nueva se ha instalado, la ETEK5 no enciende.	La batería se ha drenado en el estante	Cambie la batería.
	El conector de la batería no está haciendo contacto adecuadamente con la batería .	Desconecte la batería. Con cuidado presione la terminal grande del conector de la batería para reducir su diámetro . Conecte la batería.
La batería no dura mucho tiempo	La batería puede ser de mala calidad.	Use baterías alcalinas o de Litio. No utilice baterías de baja calidad o recargables.
La ETEK5 presenta fuga en el manifold del solenoide y/o en el solenoide	Cualquiera de las dos juntas están dañadas y/o no están posicionadas correctamente en su lugar en el cuerpo del manifold.	Asegurese de que la junta está correctamente instalada. Reemplace la junta si está dañada utilizando el kit de refacciones de su ETEK5.
	La válvula de solenoide y/o el manifold están sobre-presurizados.	Revise la presión de salida del LPR. Ajústela como sea necesario. Inspeccione y limpie el conjunto del LPR prestando particular atención al O-ring del pistón, la punta del pistón y el sello de goma. Sustituya los componentes dañados.
	Los sellos de rammer están dañados o no son los adecuados.	Sustituya los sellos.
	Lengüeta de la entrada del colector esta dañado o manguera de baja presión.	Asegúrese de que la manguera de baja presión no tenga cortaduras, en su caso reemplácela.
	La válvula de solenoide de su ETEK5 está dañada.	Sustituya la válvula de solenoide.
La ETEK5 fuga debajo del cañón.	La válvula de escape está dañada.	Sustituya la válvula de escape.
	La guía de la válvula está dañada.	Sustituya la guía de la válvula y sus O-rings.
	El O-ring de la guía de la válvula no es el correcto.	Sustituya el O-ring de la parte delantera de la guía de la válvula con un 013 NBR70 nuevo.
El gas sale rápidamente por el cañón, tan pronto como la ETEK5 es presuriza.	La válvula de escape se ha atorado en la guía de la válvula.	Sustituya la válvula de escape y su guía según sea necesario. (Ver la sección de mantenimiento).

DETECCION DE FALLAS

FALLA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La ETEK5 dispara pero el bolt no se mueve.	El pin del bolt no está colocado correctamente en el rammer.	Levante el pin del bolt y posicónelo correctamente con el rammer (ver la sección de mantenimiento)
Bajo rango de fuego / el rango de fuego no alcanza el límite del ROF.	La configuración de la fuerza del loader es muy baja.	Ajuste la configuración de la alimentación del loader.
La marcadora revienta o atrapa las cápsulas.	La pintura es de baja calidad.	Utilice pintura de mejor calidad.
	El sensor de la recámara está apagado.	Encienda el sensor de la recámara.
	El bolt o el sensor de la recámara están sucios causando detección incorrecta de las paintballs.	Limpie el bolt y el sensor de la recámara.
	La punta de goma del bolt está mal instalada	Instale de nuevo la punta de goma.
La ETEK5 no dispara.	La punta de goma del bolt esta dañada.	Sustituya la punta de goma.
	El OOPS no está totalmente conectado.	Gire el OOPS hasta que se conecte totalmente.
	La calidad de la batería o su nivel de carga son bajos.	Instale una nueva batería alcalina de mayor calidad.
	La batería esta agotada.	Sustituya la batería.
	El parámetro del DWELL está mal configurado.	Incremente el parámetro del DWELL.
	El gatillo está mal configurado.	Configure el gatillo correctamente. (Ver la sección de configuración avanzada)
	El solenoide no está conectado en el PCB de la ETEK5.	Conecte los cables del solenoide en el puerto del PCB de la ETEK5.
	El sensor de la recámara está encendido pero no hay pintura en la recámara.	Llene el loader con pintura.
	El micro switch no se está accionando.	Ajuste los tornillos del gatillo como sea necesario.
El PCB está dañado.	Sustituya el PCB.	
La válvula del solenoide está dañada.	Sustituya la válvula del solenoide.	

DETECCIÓN DE FALLAS

FALLA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Velocidad constante baja	La presión de salida del regulador SL4 está configurada muy baja.	Incremente la presión de salida del regulador SL4.
	El LPR está configurado muy bajo.	Incremente la presión de salida del LPR(ver página 21)
Alta velocidad de primer disparo	La presión del regulador en línea está extremadamente baja.	Retire y limpie el regulador en línea, reemplazando el sello del pistón si es necesario.
	La presión del LPR está extremadamente baja	Retire y limpie el LPR, sustituya el sello del pistón si es necesario.
Disminución de la velocidad durante el disparo	La calidad de la batería o su nivel de carga son bajos.	Instale una nueva batería alcalina de alta calidad.
	El regulador del sistema de aire no tiene un flujo lo suficientemente alto para mantener el correcto funcionamiento.	Pruebe otro sistema de aire.
	El regulador SL4 está sucio o parcialmente bloqueado.	Retire, limpie, lubrique y reinstale el regulador SL4 (ver página 39-41).
El gatillo presenta mucho rebote	Configuración incorrecta del filtro.	Asegúrese de que la configuración del debounce se ajuste a la configuración del gatillo.
	El accionamiento del gatillo es muy corto y la fuerza de regreso es muy baja.	Regrese a la sección Uso de la ETEK5 para indicaciones sobre como ajustar el gatillo de su ETEK5 correctamente (ver página 20).
El sensor de la recámara no parece tomar lecturas correctas.	El sensor de la recámara está sucio	Mantenga el sensor de la recámara limpio para asegurar lecturas correctas (ver la sección de mantenimiento).
El sensor de la recámara no toma ninguna lectura.	El sensor de la recámara está instalado incorrectamente.	Asegúrese de que el receptor rojo esté del lado derecho de la recámara.
	Hay un cable o contacto roto, o un corto circuito ya sea en el sensor de la recámara o en los cables.	Revise el conector de los cables. Revise que los cables del sensor no estén rotos o pinchados.
	Algun sensor está colocado al revés.	Revise que los sensores estén posicionados uno frente al otro.

DETECCION DE FALLAS

FALLA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El sensor de la recámara se apaga solo después de disparar y el display muestra el ícono de error del BS en la esquina superior derecha.	El sensor está sucio	Limpie el sensor de la recámara.
	El sensor está dañado	Sustituya el sensor de la recámara.
	El sensor no está bien colocado	Reinstale el sensor de la recámara, revise su alineación
Se introducen dos o más cápsulas en la recámara.	Los ball detents están dañados.	Cambie el detent de goma
	La fuerza de alimentación es muy alta desde el loader.	Ajuste la configuración del loader a menor fuerza de alimentación
La ETEK5 es inconsistente.	El regulador en línea está sobrecargado.	Retire y limpie el regulador en línea, sustituya el sello del regulador.
	El valor del DWELL es muy bajo.	Aumente el valor del DWELL
	Mala calidad de cápsulas.	Utilice paintballs de mejor calidad.
	Tamaño erróneo de paintballs	Utilice paintballs de un calibre más acorde con su cañón.
	Alimentación de aire inconsistente del sistema de aire.	Utilice un sistema de aire de calidad.
La ETEK5 es ineficiente.	El valor del DWELL es excesivamente alto.	Reduzca el valor del DWELL.
	El LPR está configurado muy alto.	Reduzca la presión de salida del LPR.
	Tamaño erróneo de paintballs	Utilice paintballs de un calibre más acorde con su cañón.
El conjunto del rammer presenta fugas. (la fuga aumenta cuando se retira el bolt).	El O-ring del frente del eje del rammer está deteriorado.	Sustituya el O-ring del frente del eje del rammer.
Cuando la ETEK5 se enciende, el LED parpadea en blanco o en rojo.	El parámetro del gatillo es muy bajo.	Gire el tornillo de tope frontal en la parte superior del gatillo hacia la izquierda hasta que se libere el micro switch. Si el ajuste es insuficiente, gire el tornillo de fuerza de retorno contra las manecillas del reloj.
La ETEK5 fuga del orificio del cuerpo del LPR (pequeño orificio detrás de la palanca del regulador del lado izquierdo de su ETEK5).	El O-ring del pistón del LPR o cualquiera de los dos O-rings del cuerpo del LPR están dañados o sucios.	Inspeccione y limpie los O-rings y reemplácelos si están dañados.

CENTROS DE SERVICIO ECLIPSE

¿No está seguro de dónde enviar su ETEK5 a reparar o revisar?

Si su distribuidor local Eclipse no le puede ayudar, ¿por qué no ponerse en contacto con su centro de servicio certificado Eclipse más cercano donde se encargarán de cualquier trabajo que usted requiera?.

Puede encontrar un mapa que enlista todos nuestros Centros de Servicio y los datos de contacto en la sección de soporte del sitio de Planet Eclipse en:

WWW.PLANETECLIPSE.COM/SITE/SERVICE-CENTRES

Para cualquier consulta o asistencia técnica por favor asegúrese de haber registrado su producto (en su caso) utilizando la tarjeta de garantía en este manual o en línea antes de ponerse en contacto con el representante correspondiente de su región.



DESCRIPCION GENERAL DE FUNCIONAMIENTO

A continuación se muestra una breve descripción de lo que sucede durante un ciclo de disparo de la ETEK5. La localización de las piezas analizadas en el texto a continuación se puede encontrar en las páginas 67-69.

Suponiendo que la ETEK5 está presurizada y encendida, la **figura 32A** muestra la marcadora en su posición de reposo. El rammer se mantiene en su posición trasera con el aire comprimido proveniente del LPR a través del solenoide en la parte delantera del rammer. La recámara de la válvula está llena de aire presurizado proveniente del regulador en línea.

Alimentando una cápsula en la recámara, cuando se presiona el gatillo, se envía una señal al solenoide que redirige el suministro de aire desde la parte delantera del rammer a la parte trasera, que empuja el rammer y el bolt hacia delante, hacia la válvula (**figura 32B**). Mientras esto sucede el aire delante del rammer se expulsa a través de un orificio de escape en la válvula del solenoide.

El rammer hace contacto con la válvula de escape y continúa para ser empujado hacia adelante, ahora empujando la válvula de escape hacia delante con ella. Esto desplaza el sello de la válvula permitiendo que el aire presurizado fluya a través de la guía de la válvula, dentro del bolt y posteriormente dentro del cañón, propulsando una cápsula (**figura 32C**).

El tiempo que el rammer se mantiene en esta posición hacia adelante depende del parámetro del Dwell. A mayor tiempo de Dwell, mayor es la cantidad de aire impulsado desde la ETEK5 hacia el cañón. Cuando ha transcurrido el tiempo del Dwell, el solenoide vuelve a dirigir el suministro de aire de la parte posterior del rammer a la parte delantera, empujando el rammer y el bolt de vuelta a su posición trasera. Esta pérdida de fuerza de avance permite que la válvula vuelva a sellar y la cámara de la válvula se vuelva a presurizar. A medida que el rammer se mueve hacia atrás, el aire detrás de él se expulsa a través de un orificio de escape en la válvula de solenoide (**figura 32D**).

La ETEK5 ha completado un ciclo.

FIG 32A

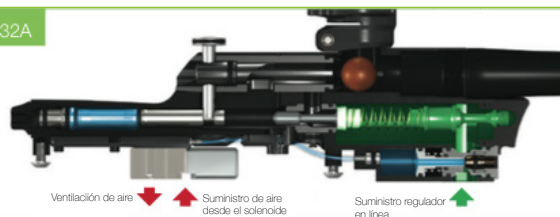


FIG 32B

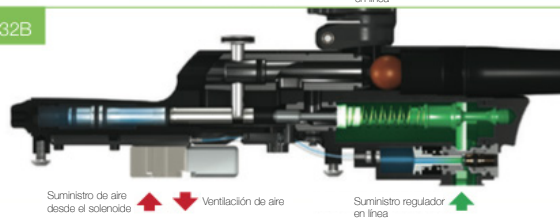


FIG 32C

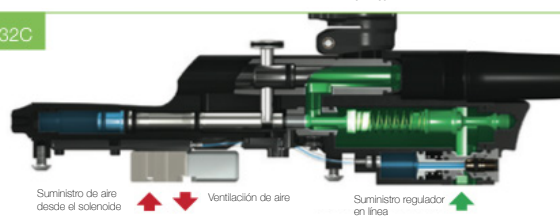
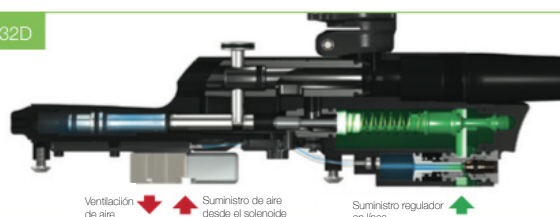


FIG 32D



RECURSOS TÉCNICOS

LISTA DE PARTES



RECURSOS TÉCNICOS

LISTA DE PARTES

- | | | | | | |
|----|---|----|-------------------------------------|----|----------------------------|
| 01 | Conjunto de sujeción del tubo de alimentación | 16 | Conjunto del LPR | 31 | Tornillo trasero del frame |
| 02 | Cuerpo | 17 | Resorte de la válvula | 32 | Tornillo frontal del frame |
| 03 | Detent de goma | 18 | Tuning fork | 33 | Conjunto del gatillo |
| 04 | Unidad del sensor de la recámara | 19 | Plug de la válvula | | |
| 05 | Conjunto del bolt | 20 | Conjunto del regulador en línea SL4 | | |
| 06 | Pin del bolt | 21 | Swivel del regulador | | |
| 07 | Conjunto del rammer | 22 | Cubierta del regulador | | |
| 08 | Tapa del rammer | 23 | Adaptador del macroline | | |
| 09 | Conjunto del solenoide | 24 | Macroline | | |
| 10 | Válvula de escape | 25 | Perilla del OOPS | | |
| 11 | Guía de la válvula | 26 | Cuerpo del OOPS | | |
| 12 | Tapón de la válvula | 27 | Tuerca de retención del OOPS | | |
| 13 | Manguera de baja presión | 28 | Consola de navegación | | |
| 14 | Lengüeta de baja presión | 29 | Batería de 9V | | |
| 15 | O-ring de la lengüeta de baja presión | 30 | Frame | | |

RECURSOS TÉCNICOS

EL CAÑÓN SHAFT4

La ETEK5 viene con un cañón Eclipse Shaft4 de serie.^{1,4}

El cañón se atornilla en la parte delantera de la ETEK5 utilizando una rosca regular, lo que significa que si mantiene la ETEK5 apuntando lejos de usted, el cañón se atornilla en el cuerpo en sentido contrario a las manecillas del reloj.²

El cañón se compone de dos partes, el back del cañón **A** y la punta de cañón **B**. Las dos partes se unen entre sí con una rosca izquierda, lo que significa que si se mantiene el cañón con la parte trasera cerca de usted, la punta del cañón se atornilla en sentido a las manecillas del reloj.

En el back del cañón hay un O-ring 016 NBR 70 **C** que evita que el cañón Shaft4 vibre y se afloje del cuerpo de la ETEK5 cuando se dispara la marcadora. También hay un O-ring 016 NBR 70 en la parte delantera del back del cañón **D** el cuál ayuda con la alineación cuando las dos secciones del cañón se atornillan juntas.

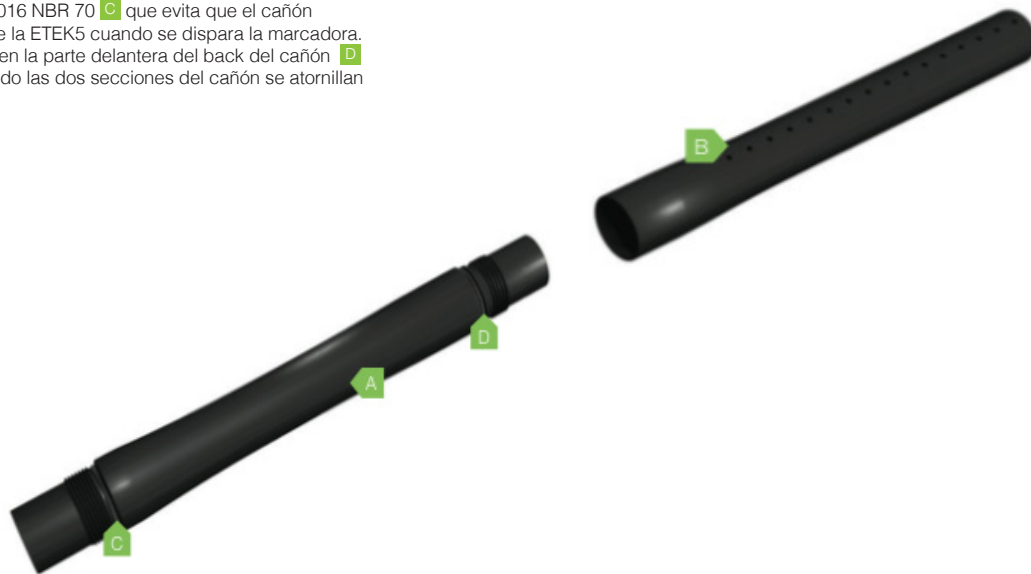
Reemplace y lubrique eso O-ring con grasa Eclipse si es necesario.

1 El tamaño de su Shaft4 puede variar según el modelo de la ETEK5.

2 La ETEK5 sólo aceptará cañones con rosca COCKER. No utilice ningún otro tipo de rosca.

3 Las secciones back y punta del Eclipse SHAFT4 no son intercambiables con versiones de cañones SHAFT anteriores (incluyendo los kits SHAFT3).

4 El modelo del cañón que acompaña a su ETEK5 puede ser diferente al descrito en este manual.



RECURSOS TÉCNICOS

EL REGULADOR EN LINEA SL4 ^{1,2}

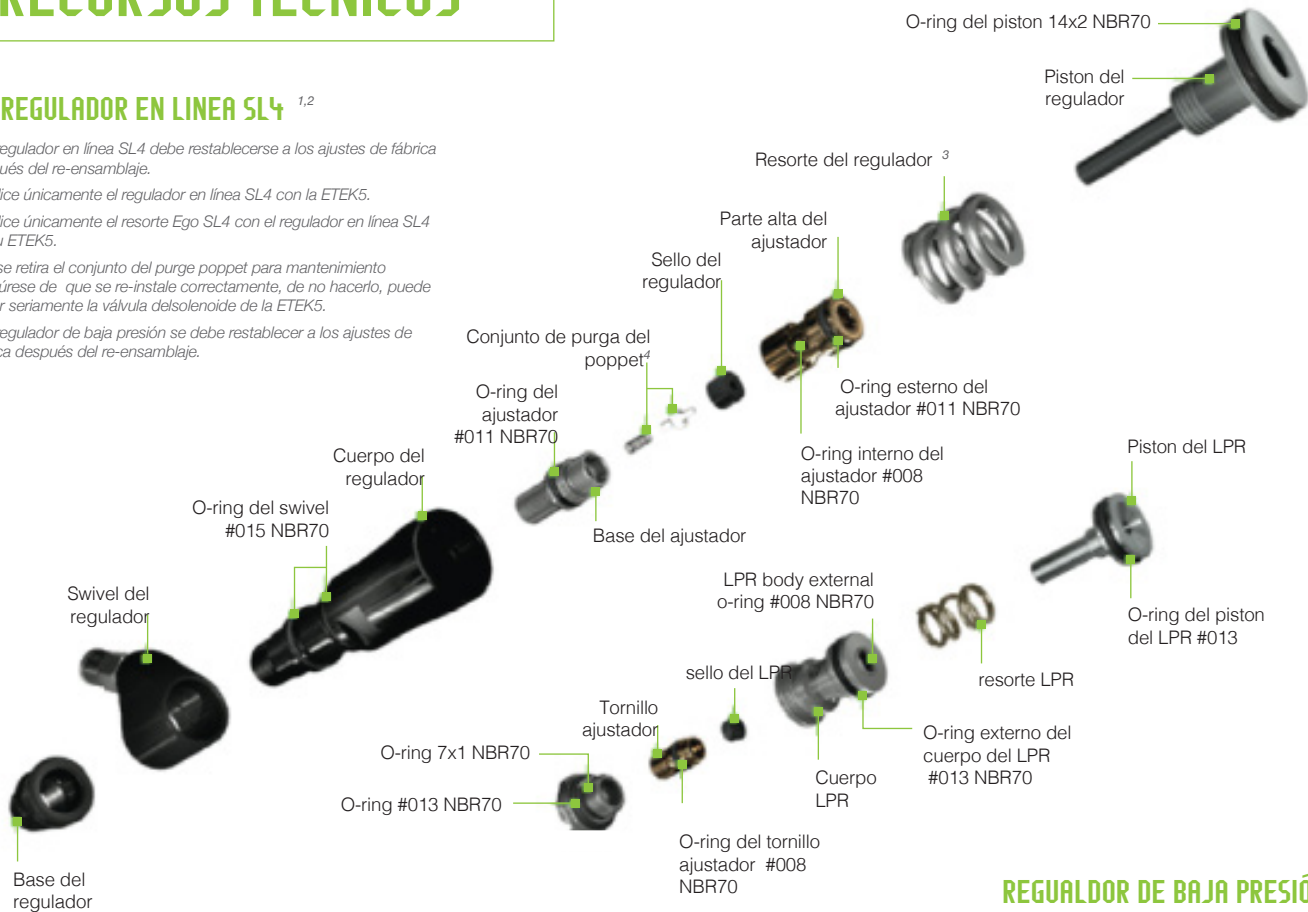
1 El regulador en línea SL4 debe restablecerse a los ajustes de fábrica después del re-ensamblaje.

2 Utilice únicamente el regulador en línea SL4 con la ETEK5.

3 Utilice únicamente el resorte Ego SL4 con el regulador en línea SL4 de su ETEK5.

4 Si se retira el conjunto del purge poppet para mantenimiento asegúrese de que se re-instale correctamente, de no hacerlo, puede dañar seriamente la válvula del solenoide de la ETEK5.

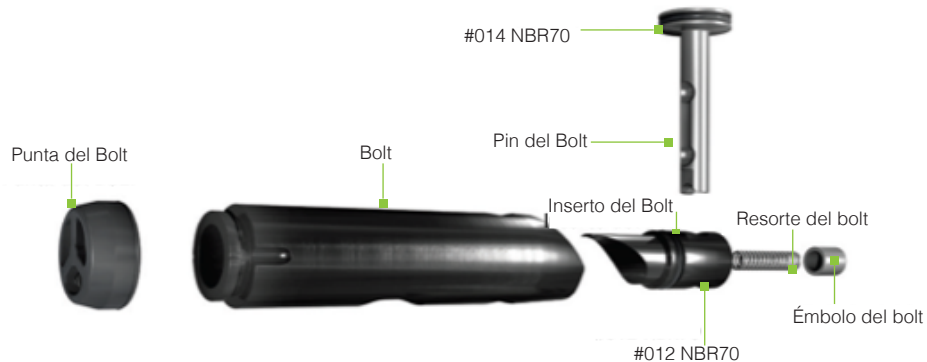
5 El regulador de baja presión se debe restablecer a los ajustes de fábrica después del re-ensamblaje.



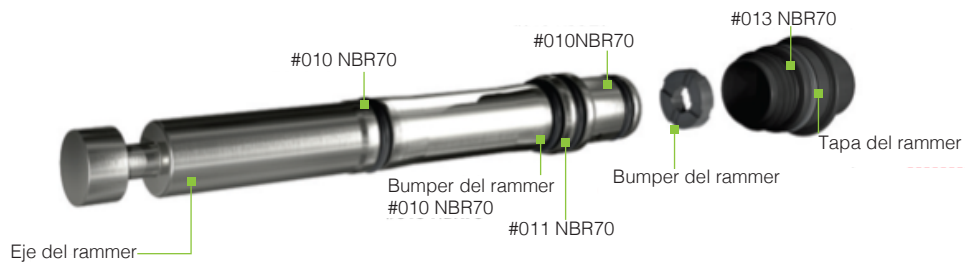
REGULADOR DE BAJA PRESIÓN

RECURSOS TÉCNICOS

CONJUNTO DEL BOLT ETEK5

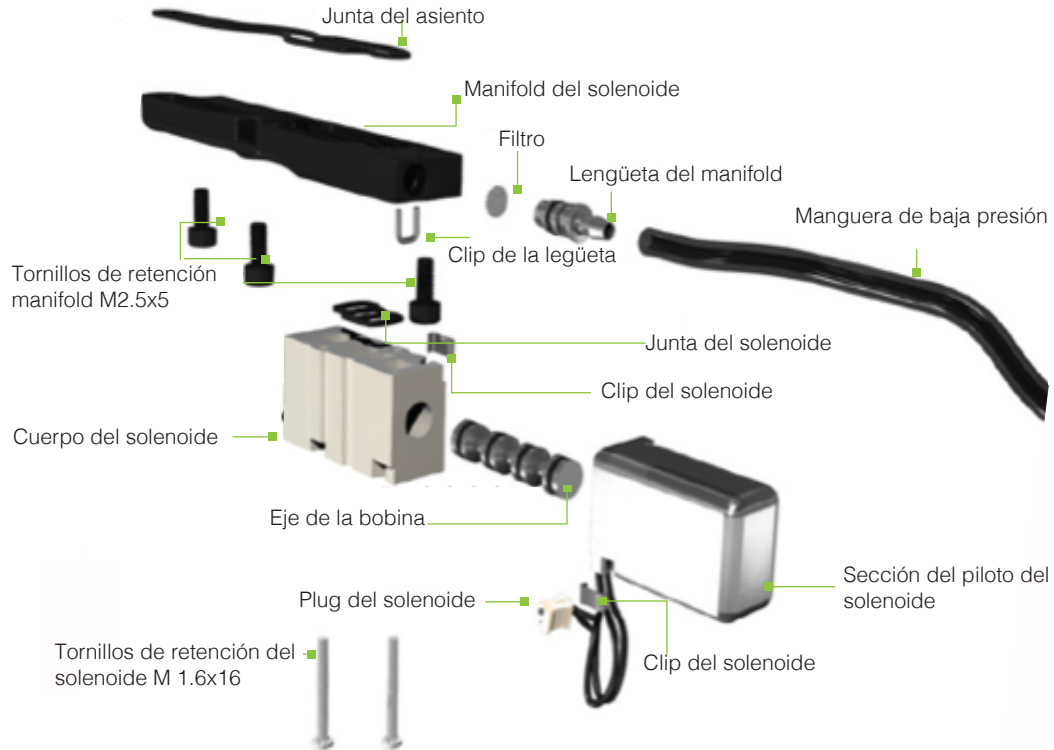


CONJUNTO DEL RAMMER ZICK3



RECURSOS TÉCNICOS

CONJUNTO DEL SOLENOIDE ETEKS



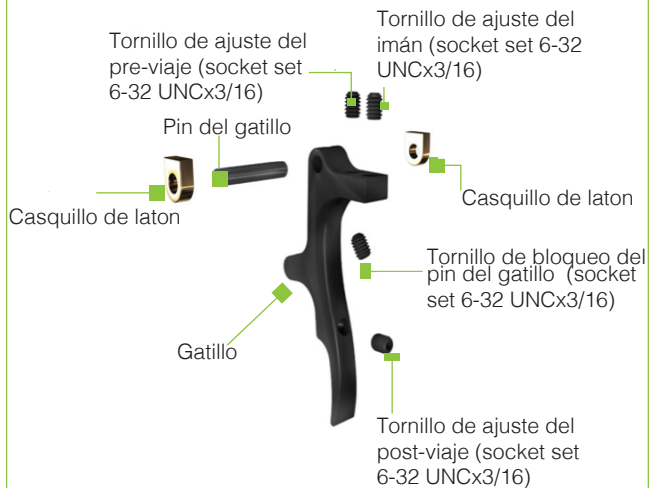
RECURSOS TÉCNICOS

ENCENDIDO Y APAGADO DEL SISTEMA DE PURGA



RECURSOS TÉCNICOS

CONJUNTO DEL GATILLO

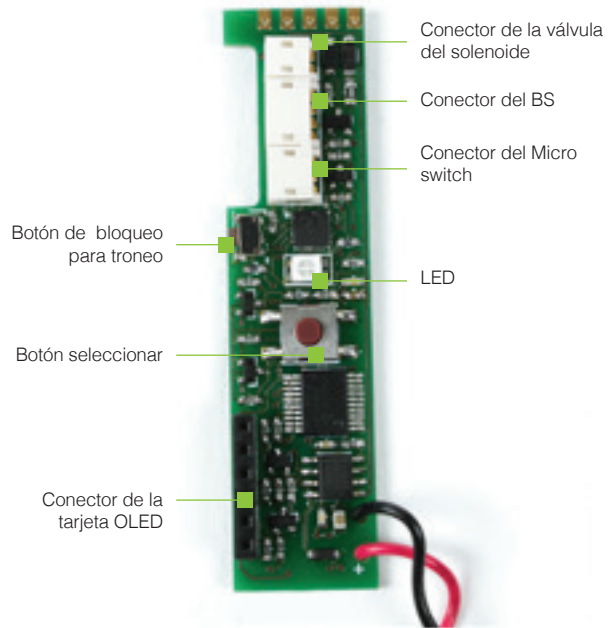


CONJUNTO DEL TUBO DE SUJECION Y ALIMENTACION

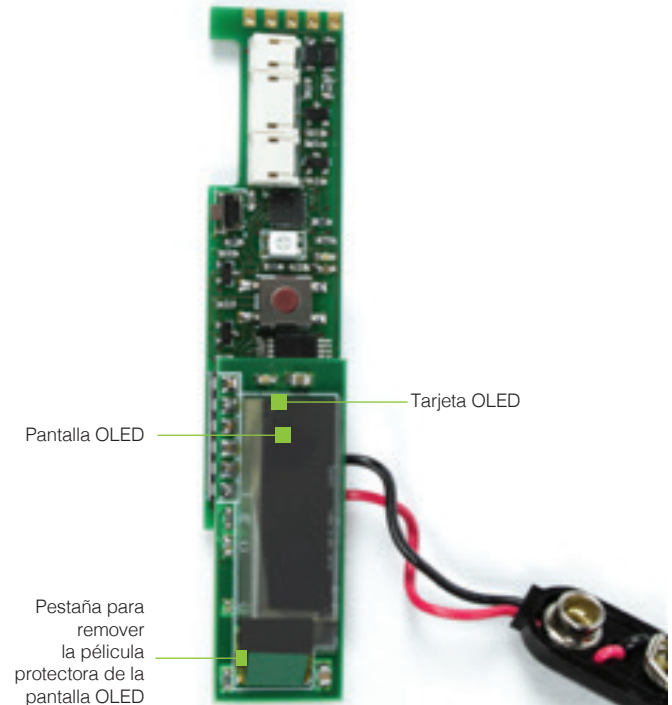


RECURSOS TÉCNICOS

TARJETA ETEKS


















TARJETA ETEKS CON LA TARJETA OLED INSTALADA



RECURSOS TÉCNICOS










TAMAÑOS COMUNES DE O-RINGS

O-RING	LOCALIZACION
017 	Plug de la válvula
016 	Parte trasera del cañon Shaft4 (base del cañon) Parte trasera del cañon Shaft4 (punta del cañon)
015 	Swivel SL4
14x2 	Pistón del regulador en línea SL4

O-RING	LOCALIZACION
014 	Pin del bolt
013 	Guía de la válvula Pistón del LPR Tapa del LPR Parte externa de la tapa del rammer
012 	Inserto del Bolt
011 	Parte media del rammer
010 	Parte trasera del rammer Bumper del rammer Frente del rammer
009 	Bung de la válvula
008 	Dentro del ajustador del regulador en línea SL4 Dentro del cuerpo del LPR
007 	Tornillo del ajuste del LR Parte externa del inserto del OOPS(NBR 90)
006 	Lengüeta de la manguera de LP
005 	Parte interna del inserto del OOPS (NBR90)
004 	Push rod del OOPS (x2)

RECURSOS TÉCNICOS

TIPO DE TORNILLOS MAS COMUNES

TIPO DE TORNILLO	CANTIDAD	DESCRIPCION
	3	Tornillo del manifold del solenoide (cabeza cilíndrica M2.5x5)
	2	Tornillo de solenoide (2) (cabeza de botón Phillip´s M1.6X16)
	6	Tornillo de la goma de agarre (4), tornillo de la tapa del BS (2) (cabeza plana 6-32UNC x 5/16)
	1	Tornillo corto del cuello de alimentación (cabeza cilíndrica 10-32UNF x 1/2")
	1	Tornillo largo del cuello de alimentación (cabeza cilíndrica 10-32UNF x 5/8")
	3	Tornillo de ajuste de gatillo (tornillo prisionero 6-32UNC x 3/16")
	1	Tornillo de pin de retencion (tornillo prisionero set 6-32UNC x 1/8")
	2	Tornillo OPPS (tornillo prisionero set 10-32UNF x 1")
	2	Tornillo del cuadro (cabeza de botón 10-32UNF x 3/8")

RECURSOS TÉCNICOS

REVISIÓN DE LOS PARÁMETROS DE LA TARJETA OLED ETEK5

PRESET	SEMI ∞ SEMI 15.0 PSP 12.2 MILL 10.2	Semi sin límite máximo Semi con límite máximo a 15.0 bps Estilo de ramping PSP establecido a 12.2 bps Estilo de ramping Millenium establecido a 10.2 bps
BS ON ROF	4.0 - 15.0 bps	Máximo rango de disparo con el sensor de recámara encendido. (Prestablecido a 15.0bps)
BS OFF ROF	4.0 - 15.0 bps	Máximo rango de disparo con el sensor de recámara apagado. (Prestablecido a 10.0 bps)
KICK IN	3.3 - 10.0 pps	Rango al cual el gatillo debe ser jalado en accionamientos por segundo antes de que comience el ramping
RESTART	0.0 - 1.0 s	Tiempo en segundos después del último accionamiento del gatillo para que se restablezca el ramping
DWELL	8.0 - 16.0 ms	Tiempo en milisegundos (ms) que el solenoide está energizado para cada disparo. Prestablecido a 12.0ms)
DEBOUNCE	1-10 (Prestablecido en 5)	Configuración anti-rebote del gatillo (1= nivel de filtración más bajo/ 10= nivel de filtración más alto)
SLEEP	0 - 60 m	Tiempo de auto apagado en minutos (Prestablecido en 20m)
DISPLAY	SHOTS ROF	Muestra el contador de disparos Muestra el rango de fuego (ROF)
ZERO	NONE SHOTS ROF BOTH	No restablece nada Restablece el cotador de disparos Restablece el ROF Restablece el contador de disparos y el ROF

- Sistema de aire..... 15, 17, 18
- Lengüeta..... 58, 65, 73
- Clip del la lengüeta..... 69
- Cañón..... 7, 15, 22, 23, 61, 66, 73
- Batería..... 7, 9, 14, 25, 29, 31, 32, 58-60, 65
- Indicador de batería..... 31-32
- Bolt..... 44, 45, 53, 59, 63, 65, 68, 73
- Pin del Bolt..... 44, 45, 53, 59, 65, 68, 73
- Émbolo del bolt..... 68
- Resorte del bolt..... 68
- Sensor de la recámara (BS)..... 8-14, 25-27, 29-32, 34, 37-38, 47-48, 59, 61, 65, 72, 75
- Indicador del sensor de la recámara..... 13
- ROF con el BS encendido..... 26, 27, 33, 34, 75
- ROF con el BS apagado..... 26, 27, 33, 34, 75
- Tarjeta de circuito..... 7-11, 24, 29, 47-48, 72
- Debounce..... 26, 28, 33, 35, 75
- Detent..... 38, 44, 61, 65
- Pantalla..... 33, 36, 75
- Dwell..... 26, 28, 33, 35, 61, 75
- Grasa Eclipse..... 39, 40, 42, 43, 45, 46, 51, 52
- Aceite para marcadora Eclipse..... 44, 45
- Tarjeta ETEK5 OLED..... 8, 9, 10, 11, 13, 14, 29-36, 72, 75
- Válvula de escape..... 43, 54, 55, 58, 59, 63, 65
- Cubierta de los ojos..... 38
- Tornillo de la cubierta de los ojos..... 38, 74
- Resconfiguración de fábrica..... 6, 28
- Balanza de alimentación..... 19, 22, 65, 71, 74
- Cuello de alimentación..... 19, 22, 65, 71, 74
- Modo de disparo..... 27, 31, 34, 75
- Fuego
- Frame..... 7-9, 18, 20, 24, 29, 47-51, 65, 74
- Tornillo del frame..... 47, 48, 65, 74
- Montura frontal del regulador (FRM)..... 39, 40, 43, 53, 55, 73
- Tornillo ajustador del regulador en línea..... 6, 21, 39-41, 67
- Conjunto del regulador en línea..... 6, 21, 39, 40, 65, 67
- Fondo del regulador en línea..... 39, 67
- Pistón del regulador en línea..... 39, 40, 60, 67, 73
- Cubierta del regulador en línea..... 39, 40, 42, 53, 65
- Resorte del regulador en línea..... 39, 67
- Swivel del regulador en línea..... 16, 39, 65, 67
- KICK-IN..... 33, 35, 75
- LED..... 8, 12, 13, 14, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 72
- Loader..... 15, 19, 59
- Conjunto del regulador de baja presión (LPR)..... 6, 42, 53, 55, 58, 60, 61, 63, 65
- LPR Ajustador Tornillo 21, 43
- Cuerpo del LPR..... 42, 43, 55
- LPR
- Tapa del LPR..... 42, 43
- Pistón del LPR..... 42
- Resorte del pistón del LPR..... 42
- Adaptador del macrolínea..... 16, 39, 57, 65
- Tornillo de ajuste del imán..... 20
- Máximo ROF..... 26, 27, 32, 75
- Micro-switch..... 10, 11, 29, 48, 61, 72

Consola de navegación..... 8, 9, 12, 13, 14, 27, 28, 29, 30, 65
Tarjeta OLED..... 9, 11, 13, 14, 29-36, 72, 75
Pantalla OLED..... 11, 13, 14, 29-36, 72
Instalación de la tarjeta OLED..... 11, 29
Sistema encendido/apagado de purga (OOPS)..... 16, 18, 56, 57, 59, 70, 73
Cuerpo del OOPS..... 18, 56, 57, 65, 70
Inserto del OOPS..... 56, 57, 70, 73
Perilla del OOPS..... 18, 22, 56, 57, 65, 70
Pin del OOPS..... 57, 70
Tornillo del OOPS..... 18, 70
Revisión de la operación..... 63
Parámetros..... 26, 27, 28, 30, 32, 75
Tornillo de ajuste de post-recorrido..... 20, 74
PREAJUSTE..... 26, 27, 34, 75
Tornillo de ajuste de pre-recorrido..... 20, 71, 74
Conjunto del purge poppet..... 41
Rammer..... 21, 45, 46, 54, 58, 59, 61, 63, 65, 68, 73
Tapa del rammer..... 45, 46, 65, 68, 73
Bumper del rammer..... 45, 46, 68, 73
REINICIO..... 33, 35, 75
Indicador del ROF..... 31
Grip..... 7, 24, 29, 48 Caucho
Tornillo del grip de goma..... 7, 24, 29, 48, 74
Pantalla Ejecutar..... 31,
Botón de selección..... 8, 12, 13, 14, 22, 24, 25, 26, 30, 31, 72
Centros de Servicio..... 62
Modo de configuración..... 26, 30, 32

Contador de disparo..... 31
SLEEP..... 33, 36, 75
Conjunto del solenoide..... 51, 52, 58, 59, 65, 69
Cuerpo del solenoide..... 69
Clip del solenoide..... 52, 69
Conector del solenoide..... 10, 11, 47, 48, 69
Manifold del solenoide..... 51, 52, 58, 69, 74
Lengüeta del manifold del solenoide..... 58, 69
Sección del piloto del solenoide..... 69
Tornillo de retención del solenoide..... 69
Cables del solenoide..... 47, 48, 59, 69
Válvula del solenoide..... 28, 52, 58, 63
Eje de la bobina..... 52, 69
Bloqueo para torneo..... 10, 11, 24, 26, 31, 32, 33, 72
Gatillo..... 14, 20, 26, 30, 32, 35, 49, 50, 59, 60
Conjunto del gatillo..... 65, 71
Pin del gatillo..... 49, 50, 71
Tornillo de retención del pin del gatillo..... 49, 50, 71, 74
Tuning fork..... 40, 42, 43, 53, 55, 65
Guía de la válvula..... 43, 53, 54, 55, 58, 63, 65
Tapón de la válvula..... 42, 43, 53, 54, 55, 65, 73
Resorte de la válvula..... 54, 55, 65
Vástago de la válvula..... 42, 43, 53, 55
Velocidad..... 21
ZERO..... 33, 36, 75

NOTAS

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for taking notes. The box is surrounded by decorative circuit-like lines and nodes, including a small black square on the left side of the box's border.

NOTAS



GET MORE
PLANETECLIPSE.COM

ESTE PRODUCTO ESTA CUBIERTO O CUENTA CON LA LICENCIA DE UNA O MÁS DE LAS SIGUIENTES PATENTES:

G.B. Patents: 2,342,710; 2,345,953; 2,352,022; 2,391,292; 2,391,063.

U.S. Patents: 7,836,873; 7,603,995; 7,073,284; 8,104,463; 7,509,953; 7,921,839; 7,089,697; 7,866,307; 8,082,912; 7,076,906; 7,607,424; 7,980,238; 6,311,682; 6,748,938; 6,860,259; 6,941,693; 6,973,748; 5,881,707; 5,967,133; 6,035,843; 6,474,326; 6,637,421; 6,644,295; 6,810,871; 6,901,923; 7,121,272; 7,100,593; 7,610,908; 7,603,997; 7,946,285; 6,349,711; 7,044,119; 7,185,646; 7,461,646; 7,556,032; 7,591,262; 7,617,819; 7,617,820; 7,624,723; 7,640,925; 7,640,926; 7,866,308.

Application Numbers:

12/256,832; 12/613,958; 12/493,777; 11/654,721; 11/747,107; 12/503,504; 11/781,821; 60/832,548; 11/965,886; 10/280,115; 12/511619; 13/182135; 13/334575; 13/165234.

Additional U.S. and International Patents may be pending.

© 2014 Copyright Planet Eclipse Ltd. Eclipse, Planet Eclipse, the Estar Logo Device, Ego, Geo, Etek, Etha and EMC are all either design trademarks, registered trademarks or trademarks of Planet Eclipse Ltd. All other trademarks are property of their respective owners.

ART MAN0017V2-ES-ETEK5-MANUAL



802.054.A-000

USA
130 Franklin Street
Building L4 & L5
Warren, RI, 02885, USA
Call: +1 401 247 9061
info.usa@planetecclipse.com

UK
Unit 14 Premier Park, Acheson Way
Trafford Park Road, Trafford Park
Manchester, M17 1GA, England
Call: +44(0) 161 872 5572
info.europe@planetecclipse.com